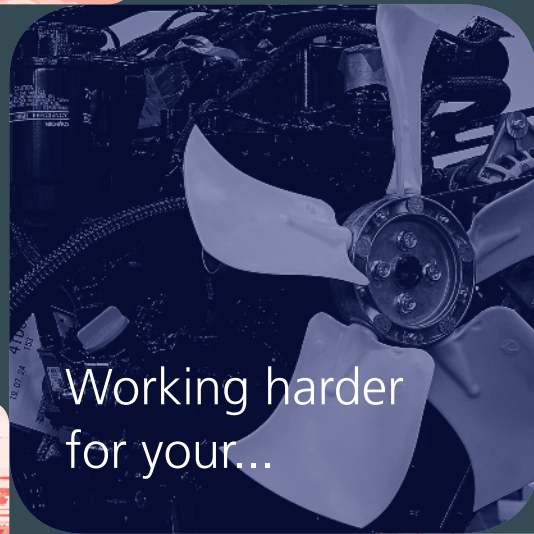


SUSTAINABILITY



Working harder
for your...



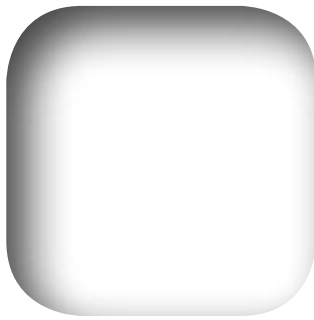
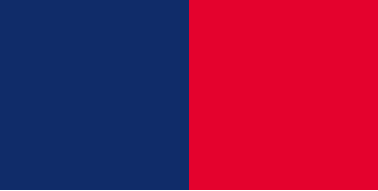
FREEDOM



CONFIDENCE

MARINE

mase
GENERATORS
Believing in change.



LIBERTÀ

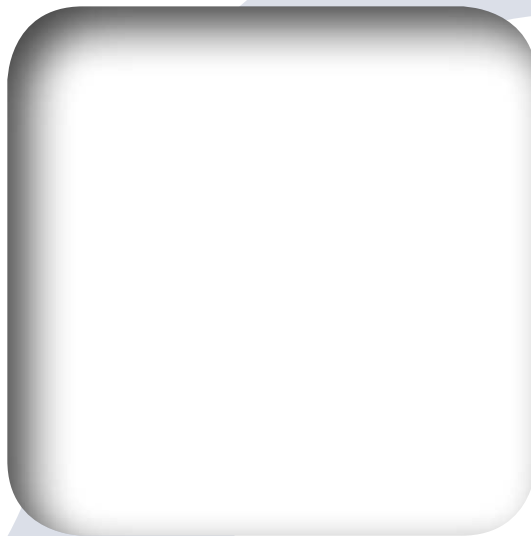
Mai come oggi ricerchiamo la **LIBERTÀ**. Godere la nostra vita senza restrizioni. Questo è possibile se nella nostra barca abbiamo tutta l'energia che ci serve. Un generatore efficiente che ci assicuri autonomia. E che ci porti lontano, oltre ogni limite.

FREEDOM

*Never like today we seek **FREEDOM**. Enjoy our life without restrictions. This is possible if we have all the energy we need in our boat. An efficient generator that ensures us autonomy. And that it takes us far, beyond all limits.*

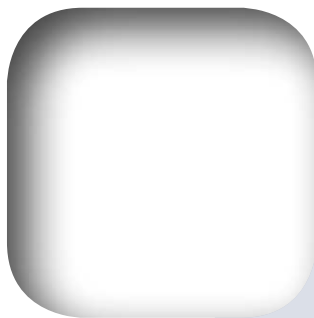
SOSTENIBILITÀ

Il mare è la massima espressione della natura. È generoso nei nostri confronti, ma merita rispetto. È giusto quindi utilizzare tutta l'energia che ci serve, generata da tecnologie evolute che Mase è in grado di offrire. Motori a propulsione elettrica e sistemi ibridi con l'utilizzo di batterie al litio. Perché come sempre il nostro impegno è tutelare la **SOSTENIBILITÀ**.
Spinti dall'innovazione, rispettosi dell'ambiente.



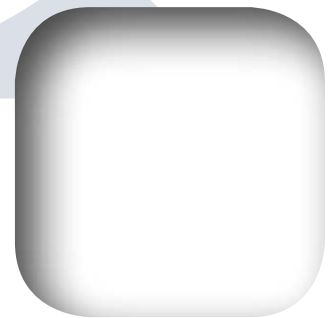
SUSTAINABILITY

*The sea is the highest expression of nature. He is generous to us, but he deserves respect. It is therefore right to use all the energy we need, generated by advanced technologies that Mase is able to offer. Electric propulsion engines and hybrid systems with the use of lithium batteries. Because, as always, our commitment is to protect **SUSTAINABILITY**.
Driven by innovation, respectful of the environment.*



FIDUCIA

In un mondo dove tutti promettono, la nostra storia parla per noi. Fin dal 1970 Mase ha fatto dell'innovazione il suo credo. È stata pionieristica nel mondo dei gruppi elettrogeni marini. Questo rende il brand cesenate un punto di riferimento per gli imprenditori che hanno una visione a lungo termine e che fanno dell'innovazione la loro caratteristica distintiva. Creando con loro un rapporto costruttivo di partnership e di **FIDUCIA** reciproca, per costruire insieme un percorso comune proiettato al futuro.



CONFIDENCE

*In a world where everyone promises, our story speaks for us. Since 1970 Mase has made innovation his creed. It was a pioneer in the world of marine generator sets. This makes the Cesena's brand a point of reference for entrepreneurs who have a long-term vision and who make innovation their distinctive feature. By creating a constructive relationship of partnership and mutual **CONFIDENCE** with them, to build together a common journey projected towards the future.*





SUSTAINABILITY



Working harder for you...



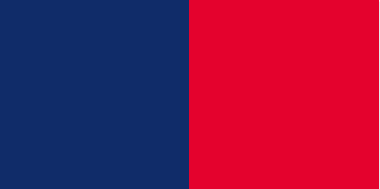
FREEDOM

CONFIDENCE

Un passato di qualità, un futuro di innovazione.

The quality of the past, the innovation in the future.

mase
GENERATORS
Believing in change.



INDICE



INDICE

INDEX

Indice

	GRUPPI SPECIALI	SPECIAL GROUPS	pag. 6
--	------------------------	-----------------------	---------------

	 VS pag. 8	VARIABLE SPEED - YANMAR / KUBOTA - 1 PHASE 50/60 HZ	pag. 10
		VARIABLE SPEED - KUBOTA - 1 PHASE 50/60 HZ	pag. 12
		VARIABLE SPEED - DUAL VOLTAGE - KUBOTA - 1 PHASE 50/60 HZ	pag. 14

	 IS pag. 16	3000 RPM - YANMAR / KUBOTA - 1 PHASE 50 HZ	pag. 18
		3600 RPM - YANMAR / KUBOTA - 1 PHASE 60 HZ	pag. 20
		1500 RPM - YANMAR / KUBOTA - 1 PHASE 50 HZ	pag. 22
		1800 RPM - YANMAR / KUBOTA - 1 PHASE 60 HZ	pag. 24
		1500 RPM - YANMAR - 3 PHASE 50 HZ	pag. 26
		1800 RPM - YANMAR - 3 PHASE 60 HZ	pag. 28



MARINER

pag. 30

3000 RPM* - KUBOTA - 1 PHASE 50 HZ	pag. 32
3600 RPM* - KUBOTA - 1 PHASE 60 HZ	pag. 34
3000 RPM - KUBOTA - 1 PHASE 50 HZ	pag. 36
3600 RPM - KUBOTA - 1 PHASE 60 HZ	pag. 38
1500 RPM* - YANMAR / KUBOTA - 1 PHASE 50 HZ	pag. 40
1800 RPM* - YANMAR / KUBOTA - 1 PHASE 60 HZ	pag. 42
1500 RPM - YANMAR / KUBOTA - 1 PHASE 50 HZ	pag. 44
1800 RPM - YANMAR / KUBOTA - 1 PHASE 60 HZ	pag. 46
1500 RPM* - YANMAR - 3 PHASE 50 HZ	pag. 48
1800 RPM* - YANMAR - 3 PHASE 60 HZ	pag. 50
1500 RPM - YANMAR - 3 PHASE 50 HZ	pag. 52
1800 RPM - YANMAR - 3 PHASE 60 HZ	pag. 54
1500 RPM* - PERKINS - 3 PHASE 50 HZ	pag. 56
1800 RPM* - PERKINS - 3 PHASE 60 HZ	pag. 58
1500 RPM - PERKINS - 3 PHASE 50 HZ	pag. 60
1800 RPM - PERKINS - 3 PHASE 60 HZ	pag. 62
1500 RPM* - JOHN DEERE - 3 PHASE 50 HZ	pag. 64
1800 RPM* - JOHN DEERE - 3 PHASE 60 HZ	pag. 66
1500 RPM - JOHN DEERE - 3 PHASE 50 HZ	pag. 68
1800 RPM - JOHN DEERE - 3 PHASE 60 HZ	pag. 70

* Versione aperta - Open version

QUADRI DI COMANDO

CONTROL PANEL

pag. 72

ACCESSORI

OPTIONALS

pag. 74

INSTALLAZIONE

INSTALLATION

pag. 76

Gruppi SPECIALI

Special Groups

Noi di Mase siamo affermati come una realtà che opera nella progettazione e produzione di gruppi elettrogeni a giri variabili. Questo ci consente di ottimizzare sistemi di propulsione ibrida di media e alta potenza. Perché il nostro impegno quotidiano ha l'obiettivo di innovare il tuo mondo, attraverso progetti su misura per soddisfare le tue specifiche esigenze.

In Mase we have established ourselves as a company that operates in the design and production of variable speed generators. This allows us to optimize medium and high power hybrid propulsion systems. Because our daily commitment aims to innovate your world, through tailor-made projects to meet your specific needs.

INNOVAZIONE PER IL MONDO DEI SISTEMISTI

Per sviluppare al meglio i loro sistemi di propulsione, molti sistemisti ci hanno scelto nel corso di questi ultimi anni.

La nostra gamma di gruppi elettrogeni va da 50 a 500 kw, con tensioni oltre gli 800 volts dc.

INNOVATION FOR THE WORLD OF SYSTEMS ENGINEERS

To best develop their propulsion systems, many systems engineers have chosen us over the years.

Our range of generator sets goes from 50 to 500 kw, with voltages over 800 volts dc.

Custom projec



VS 250 SV



VS 180 V



ts for your...



ESPERIENZA TECNOLOGICA E AMBIENTALE

Continuiamo a studiare e aggiornarci per offrirti il massimo della nostra esperienza. La costante ricerca ci consente di offrirti prodotti in grado di migliorare la tua attività. Attraverso sistemi sempre più compatti, efficienti e rispettosi dell'ambiente. Perché solo una tecnologia consapevole e sostenibile può evolvere in un'innovazione efficiente.

TECHNOLOGICAL AND ENVIRONMENTAL EXPERIENCE

We continue to study and update ourselves to offer you the maximum of our experience. Constant research allows us to offer you products that can improve your business. Through increasingly compact, efficient and environmentally friendly systems. Because only a conscious and sustainable technology can evolve into efficient innovation.

Generatori VARIABLE SPEED

Variable Speed Generators

Per offrirti il meglio, abbiamo lavorato con il massimo impegno per creare il nostro fiore all'occhiello: i generatori Mase VS. Queste macchine si distinguono per la loro innovazione e caratteristiche altamente tecnologiche, che possono essere riassunte nei seguenti punti:

To offer you our best, we have worked with the maximum effort to create our flagship: the Mase VS generators. These machines stand out for their innovation and highly technological features, which can be summarized in the following points:

GIRI DEL MOTORE

I giri del motore variano a seconda del carico richiesto tra 2100 e 3150 giri / min.

Ciò significa che se si hanno poche applicazioni elettriche collegate, il generatore si calibrerà automaticamente alla potenza richiesta, garantendo al contempo un'eccezionale stabilità di tensione e frequenza.

ENGINE REVS

The engine revs vary depending on the load request between 2100 and 3150 rpm.

This means that if you have only few electrical applications connected, the generator will automatically calibrate to the required power, while ensuring exceptional voltage and frequency stability.

Only the energy you need for

INVERTER

All'interno dell'involucro che ospita il motore e l'alternatore a magneti permanenti (PMG) particolarmente compatto, è installato anche l'Inverter. Quest'ultimo evita la circolazione esterna di cavi di grandi dimensioni con alte tensioni, come invece normalmente avviene.

INVERTER

Inside the enclosure that houses the engine and a particularly compact permanent magnet alternator (PMG) there is installed as well the Inverter which avoids the external circulation of large cables with high voltages, as is the case in traditional systems.



Alternatore PMG
PMG Alternator



Attuatore RPM
RPM Actuator



Inverter
Inverter

**ELETTRICO**

Ideale per alimentare **sistemi di propulsione ibridi e/o elettrici**.

ELECTRIC

Ideal for supplying power to **hybrid and/or electric propulsion systems**.

Minor consumo
Riduzione delle emissioni
Minore manutenzione
Più silenzioso

Lower fuel consumption
Reduction of emissions
Lower need of maintenance
More silent operation

gy
or your...

ACCOPIAMENTO PARALLELO

È possibile realizzare l'accoppiamento in parallelo di 2 gruppi dello stesso modello, con funzioni che offrono il massimo risparmio energetico e allo stesso tempo consentono carichi elevati. Collegando gli inverter dei due generatori tramite un semplice cavo si raddoppia la potenza ed i generatori si sincronizzano automaticamente, oltre a poter essere alternati nelle funzioni Master e Slave. Questa funzione non è disponibile per la serie Dual Voltage.

RAFFREDDAMENTO

Le unità **VS** sono raffreddate da circuiti chiusi con scambiatore acqua/acqua di mare e scambiatore interno aria/acqua di mare che consentono di lavorare a temperature ottimali ed una facile installazione in sala macchine. Non necessitano di volumi particolari e sono completamente autonomi ed indipendenti da fattori quali temperature presenti in sala macchine e volumi relativi al raffreddamento.

ANTI-VIBRAZIONE

I modelli della serie **VS** hanno un doppio sistema antivibrante, il primo riduce il livello di vibrazioni provenienti dal gruppo motore/alternatore verso il telaio. Il secondo assorbe le micro vibrazioni residue originate tra il telaio del generatore e la barca.

PARALLEL COUPLING

There are circuits that allow parallel coupling with functions that offer maximum energy savings and at the same time allow high loads. Connecting the inverters of the two generators through a simple cable doubles the power and the generators are automatically synchronized, as well as being able to be alternated in the Master and Slave functions. This function is not available for the Dual Voltage series

COOLING

The **VS** units are cooled by closed circuits with water coolant/sea water exchanger and indoor air/sea water exchanger that allow working at optimal temperatures, as well as permitting an easy installation in the engine room, requiring no special volumes and being completely autonomous and independent by factors such as operating temperature and volumes regarding to cooling.

ANTI-VIBRATION

The **VS** series models have a double anti-vibration system, the former reducing the vibration level coming from the engine/alternator unit to the frame and the latter absorbing the residual micro vibrations originated between the generator frame and the boat.

GIRI
VARIABILI


1 FASE 50/60 HZ



VS 6.5



VS 10.5

variable speed 	POTENZA CA CONTINUA	FREQUENZA	GIRI/MIN	DIMENSIONI (mm)			PESO
	Continuous AC output	Frequency	Rpm	Sizes			Weight
	Puissance CA continue	Frequence	Tours/min	Dimensions			Poids
	Potencia CA continua	Frecuencia	Vueltas/min	Dimensiones			Peso
	Kontinuierliche Leistung AC	Frequenz	Drehzahl u/min	Maße			Gewicht
1 PHASE				L	W	H	
230 or 240V		Hz					Kg
VS 6.5	6 KW	50/60	2100-3150	650	468	555	161
VS 8.5*	8 KW	50/60	2100-3150	650	468	555	172
VS 10.5	10,5 KW	50/60	2100-3150	730	468	555	176
VS 12.5*	12 KW	50/60	2100-3150	730	468	555	185
VS 12.8*	12 KW	50/60	2100-3150	800	514	587,5	195
VS 15.5*	15 KW	50/60	2100-3150	800	514	647,7	235

*  EPA 

DETTAGLI - DETAILS





VS 12.5



VS 15.5

MOTORE	INIEZIONE	RAFFREDDAMENTO	CILINDRATA		POTENZA MAX	REGOLATORE DI GIRI	POTENZA ACUSTICA
Engine	Injection system	Cooling system	Displacement		Maximum Power	Speed Regulator	Acoustic power
Moteur	Système d'injection	Refroidissement	Cylindrée		Puissance maxi	Régulateur de tours	Puissance acoustique
Motor	Inyección	Refrigeración	Desplazamiento		Potencia máxima	Regulador de vueltas	Potencia acústica
Motor	Injektion	Kühlung	Hubraum		Maxi Leistung	Drehzahlregler	Schalleistung
			c.c.	n°	hp		dBA @ 7mt
KUBOTA Z482	INDIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	479	2	11,1	ELECTRONIC WITH ACTUATOR	54
KUBOTA Z602	INDIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	599	2	14,5	ELECTRONIC WITH ACTUATOR	54
KUBOTA D722	INDIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	719	3	16,6	ELECTRONIC WITH ACTUATOR	54
KUBOTA D902	INDIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	898	3	18	ELECTRONIC WITH ACTUATOR	55
YANMAR 3TNV74F	INDIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	993	3	18,4	ELECTRONIC WITH ACTUATOR	55
KUBOTA D1105	INDIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	1123	3	24,8	ELECTRONIC WITH ACTUATOR	56






VS 6.6



VS 8.6

variable speed 	POTENZA CA CONTINUA	FREQUENZA	GIRI/MIN	DIMENSIONI (mm)			PESO
	Continuous AC output	Frequency	Rpm	Sizes			Weight
	Puissance CA continue	Frequence	Tours/min	Dimensions			Poids
	Potencia CA continua	Frecuencia	Vueltas/min	Dimensiones			Peso
	Kontinuierliche Leistung AC	Frequenz	Drehzahl u/min	Maße			Gewicht
	1 PHASE			L	W	H	
	115 or 240V	Hz					Kg
VS 6.6*	6 KW	50/60	2100-3150	650	468	555	165
VS 8.6*	8 KW	50/60	2100-3150	650	468	555	179
VS 10.6	10,5 KW	50/60	2100-3150	730	468	555	183
VS 12.6*	12 KW	50/60	2100-3150	730	468	555	192

*  

DETTAGLI - DETAILS





VS 10.6



VS 12.6

MOTORE	INIEZIONE	RAFFREDDAMENTO	CILINDRATA		POTENZA MAX	REGOLATORE DI GIRI	POTENZA ACUSTICA
Engine	Injection system	Cooling system	Displacement		Maximum Power	Speed Regulator	Acoustic power
Moteur	Système d'injection	Refroidissement	Cylindrée		Puissance maxi	Régulateur de tours	Puissance acoustique
Motor	Inyección	Refrigeración	Desplazamiento		Potencia máxima	Regulador de vueltas	Potencia acústica
Motor	Injektion	Kühlung	Hubraum		Maxi Leistung	Drehzahlregler	Schalleistung
			c.c.	n°	hp		dBa @ 7mt
KUBOTA Z482	INDIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	479	2	11,1	ELECTRONIC WITH ACTUATOR	54
KUBOTA Z602	INDIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	599	2	14,5	ELECTRONIC WITH ACTUATOR	54
KUBOTA D722	INDIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	719	3	16,6	ELECTRONIC WITH ACTUATOR	54
KUBOTA D902	INDIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	898	3	18	ELECTRONIC WITH ACTUATOR	55



GIRI
VARIABILI


1 FASE 50/60 HZ



VS 8.6 DV



VS 10.6 DV

POTENZA CA CONTINUA	FREQUENZA	GIRI/MIN	DIMENSIONI (mm)			PESO	
Continuous AC output	Frequency	Rpm	Sizes			Weight	
Puissance CA continue	Frequence	Tours/min	Dimensions			Poids	
Potencia CA continua	Frecuencia	Vueltas/min	Dimensiones			Peso	
Kontinuierliche Leistung AC	Frequenz	Drehzahl u/min	Maße			Gewicht	
variable speed 	1 PHASE						
	120 & 240V	Hz	L	W	H	Kg	
VS 8.6 DV	8 KW	50/60	2100-3150	650	468	555	179
VS 10.6 DV	10,5 KW	50/60	2100-3150	730	468	555	183
VS 12.6 DV	12 KW	50/60	2100-3150	730	468	555	192
VS 15.6 DV	15 KW	50/60	2100-3150	800	514	647,7	235



Non parallelabile - Not for parallel operation

DETTAGLI - DETAILS



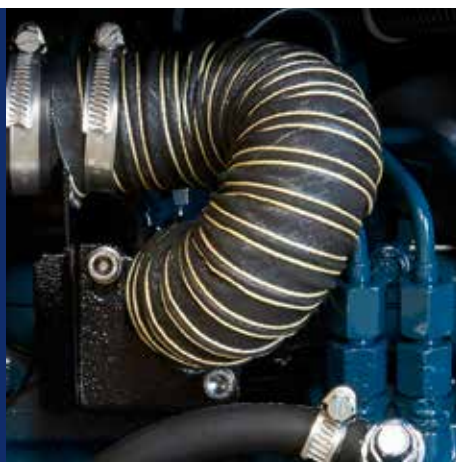


VS 12.6 DV



VS 15.6 DV

MOTORE	INIEZIONE	RAFFREDDAMENTO	CILINDRATA		POTENZA MAX	REGOLATORE DI GIRI	POTENZA ACUSTICA
Engine	Injection system	Cooling system	Displacement		Maximum Power	Speed Regulator	Acoustic power
Moteur	Système d'injection	Refroidissement	Cylindrée		Puissance maxi	Régulateur de tours	Puissance acoustique
Motor	Inyección	Refrigeración	Desplazamiento		Potencia máxima	Regulador de vueltas	Potencia acústica
Motor	Injektion	Kühlung	Hubraum		Maxi Leistung	Drehzahlregler	Schalleistung
			c.c.	n°	hp		dBA @ 7mt
KUBOTA Z602	INDIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	599	2	14,5	ELECTRONIC WITH ACTUATOR	54
KUBOTA D722	INDIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	719	3	16,6	ELECTRONIC WITH ACTUATOR	54
KUBOTA D902	INDIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	898	3	18	ELECTRONIC WITH ACTUATOR	55
KUBOTA D1105	INDIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	1123	3	24,8	ELECTRONIC WITH ACTUATOR	56



Generatori INTERCOOLER

Intercooler system - IS Generators

La costante ricerca per offrirvi il massimo dell'innovazione, ci ha portato a creare la gamma IS (Intercooler System). Questi generatori sono pensati per migliorare l'efficienza sia nei settori del diporto che in quello delle imbarcazioni commerciali e da lavoro.

The constant research to offer you maximum innovation, has led us to create the IS range (Intercooler System). These generators are designed to improve efficiency in different sectors: pleasure, commercial and work boats.

IS STYLE

Le loro peculiarità sono il sistema di raffreddamento e la struttura degli antivibranti. Tali tecnologie le abbiamo progettate per offrirvi il massimo dell'innovazione affiancandoti nel lavoro come nei momenti di svago.

IS STYLE

Their peculiarities are the cooling system and the structure of the anti-vibration mounts. We have designed these technologies to offer you maximum innovation by supporting you in work as well as in moments of leisure.

Stability fo

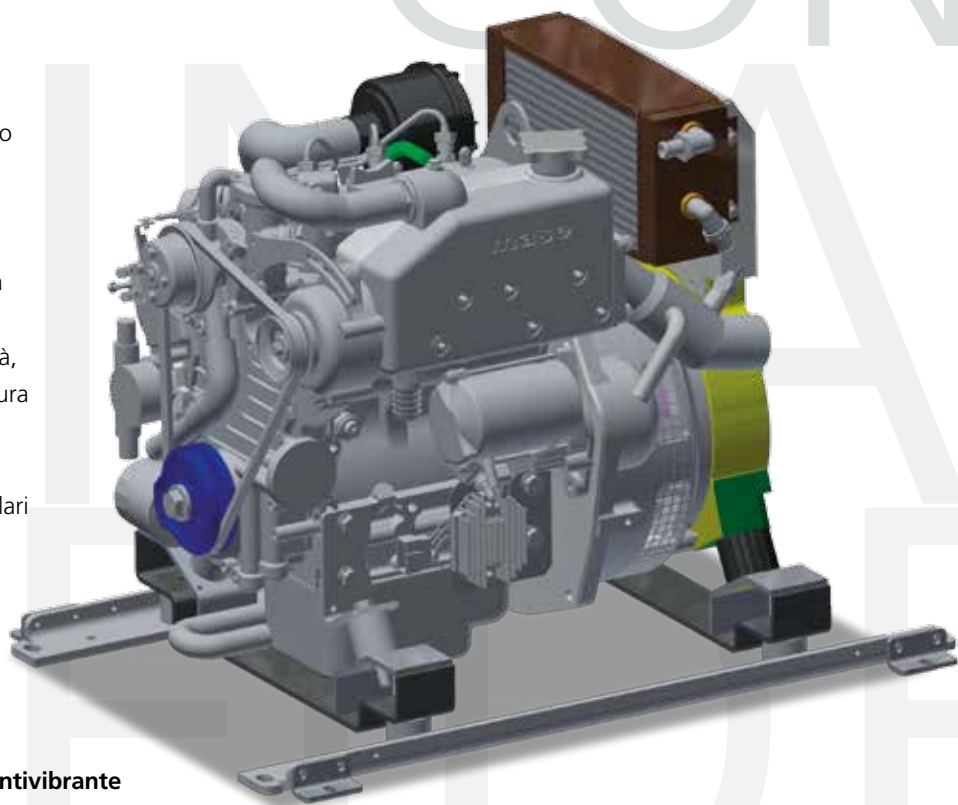
CARATTERISTICHE TECNICHE

Nella gamma IS, il gruppo appoggia su 8 antivibranti. Doppio sistema, con il primo che riduce il livello di vibrazioni provenienti dal gruppo motore/alternatore verso il telaio e il secondo che assorbe le micro vibrazioni residue originate tra il telaio del generatore e l'imbarcazione.

Il raffreddamento è a ciclo chiuso all'interno della cassa per mezzo di uno scambiatore acqua/aria.

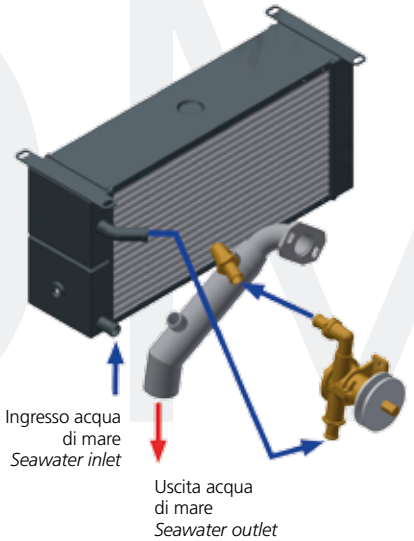
Questo consente di ridurre vibrazioni e rumorosità, garantendo ZERO derating fino ad una temperatura dell'acqua di mare pari a 31 gradi.

Nessuno scambio d'aria avviene con la sala macchine, quindi i gruppi non richiedono particolari volumi per la loro installazione.



Tecnologia doppio sistema antivibrante
Double shock-absorber system technology

SYSTEM - IS



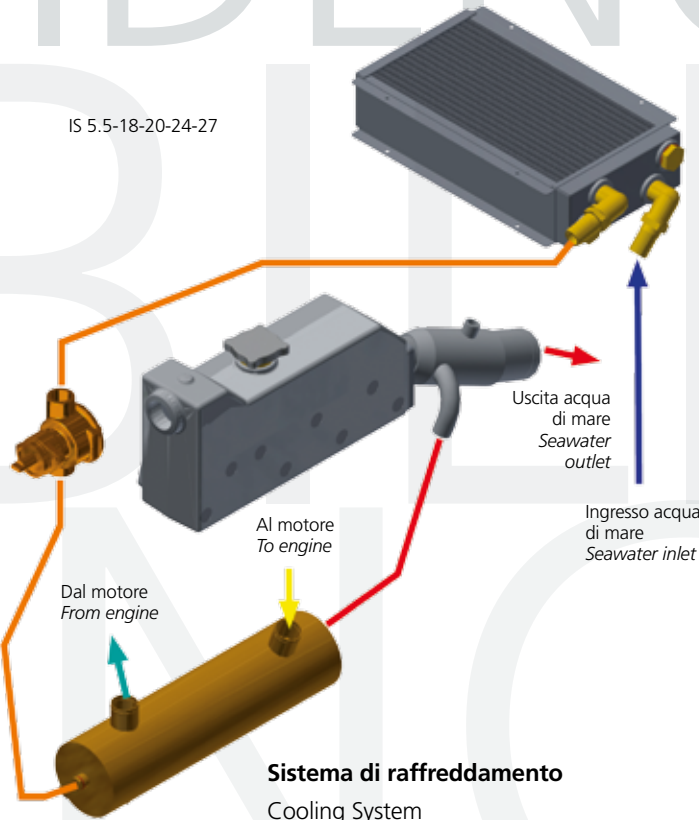
Ingresso acqua di mare
Seawater inlet

Uscita acqua di mare
Seawater outlet

Sistema di raffreddamento
Cooling System

r your...

IS 5.5-18-20-24-27



Sistema di raffreddamento
Cooling System

TECHNICAL FEATURES

In the IS range, the unit rests on 8 anti-vibration mounts. Double system, with the first reducing the level of vibrations coming from the motor/alternator unit towards the frame and the second which absorbs the residual micro vibrations originated between the generator frame and the boat. The cooling is in a closed cycle inside the case by means of a water/air exchanger. This allows to reduce vibrations and noise, ensuring ZERO derating up to a sea water temperature of 31 degrees. No air exchange takes place with the engine room, so the groups do not require particular volumes for their installation.

SILENZIATI
3000 GIRI

1 FASE 50 HZ



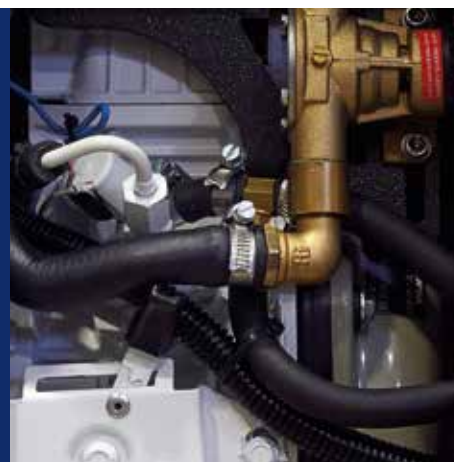
IS 2.6



IS 3.5

	POTENZA CA MASSIMA	FREQUENZA	GIRI/MIN	DIMENSIONI (mm)			PESO	MOTORE
	Maximum AC output	Frequency	Rpm	Sizes			Weight	Engine
	Puissance CA maximale	Frequence	Tours/min	Dimensions			Poids	Moteur
	Potencia CA máxima	Frecuencia	Vueltas/min	Dimensiones			Peso	Motor
	Maximale Leistung AC	Frequenz	Drehzahl u/min	Maße			Gewicht	Motor
	1 PHASE							
	115 or 230V	Hz		L	W	H	Kg	
IS 2.6	2 KW	50	3000	500	380	465	80	YANMAR L48N
IS 3.5	3 KW	50	3000	590	406	515	96	YANMAR L70N
IS 5.0	5 KW	50	3000	675	468	565	130	YANMAR L100N
IS 6.1	6,1 KW	50	3000	650	468	555	165	KUBOTA Z482
IS 9.1	8,6 KW	50	3000	730	468	555	195	KUBOTA D1105

DETTAGLI - DETAILS



SILENCED
3000 RPM

1 PHASE 50 HZ



IS 6.1



IS 9.1

INIEZIONE	RAFFREDDAMENTO	CILINDRATA		POTENZA MAX	REGOLATORE DI GIRI	CONSUMO CARBURANTE A 4/4 DEL CARICO	POTENZA ACUSTICA
Injection system Système d'injection Inyección Injektion	Cooling system Refroidissement Refrigeración Kühlung	Displacement Cylindrée Desplazamiento Hubraum		Maximum Power Puissance maxi Potencia máxima Maxi Leistung	Speed Regulator Régulateur de tours Regulador de vueltas Drehzahlregler	Fuel consumption 4/4 load Consommation de carburant 4/4 charge Consumo de combustible 4/4 carga Kraftstoffverbrauch bei 4/4 der Belastung	Acoustic power Puissance acoustique Potencia acústica Schalleistung
		c.c.	n°	hp			dBa @ 7mt
DIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	219	1	4,2	MECHANICAL	0,7	54
DIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	320	1	6,1	MECHANICAL	1,3	54
DIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	425	1	8,8	MECHANICAL	1,6	54
INDIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	479	2	11,1	MECHANICAL	2,6	54
INDIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	719	3	16,5	MECHANICAL	3,2	54



SILENZIATI
3600 GIRI

1 FASE 60 HZ



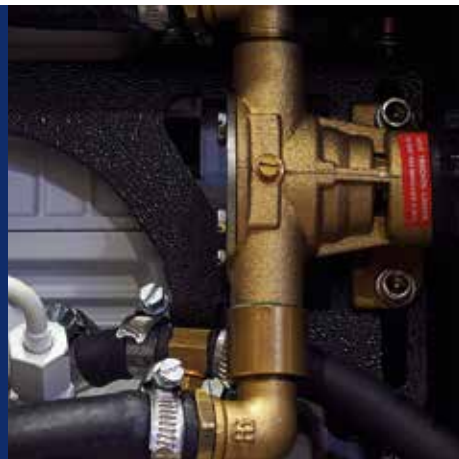
IS 2.7

	POTENZA CA MASSIMA	FREQUENZA	GIRI/MIN	DIMENSIONI (mm)			PESO	MOTORE
	Maximum AC output	Frequency	Rpm	Sizes			Weight	Engine
	Puissance CA maximale	Frequence	Tours/min	Dimensions			Poids	Moteur
	Potencia CA máxima	Frecuencia	Vueltas/min	Dimensiones			Peso	Motor
	Maximale Leistung AC	Frequenz	Drehzahl u/min	Maße			Gewicht	Motor
	1 PHASE							
	120 or 240V	Hz		L	W	H	Kg	
IS 2.7	2,2 KW	60	3600	500	380	465	80	YANMAR L48V
IS 4.04*	3,2 KW	60	3600	590	406	515	96	YANMAR L70V
IS 4.06i***	3,2 KW	60	3000	600	450	480	96	YANMAR L70W
IS 5.6*	5,6 KW	60	3600	650	468	555	165	KUBOTA Z482
IS 7.1*	7,1 KW	60	3600	650	468	555	165	KUBOTA Z482
IS 9.6*	9,6 KW	60	3600	730	468	555	195	KUBOTA D1105



** Potenza continuativa a 3000 giri - Continuous output at 3000 rpm

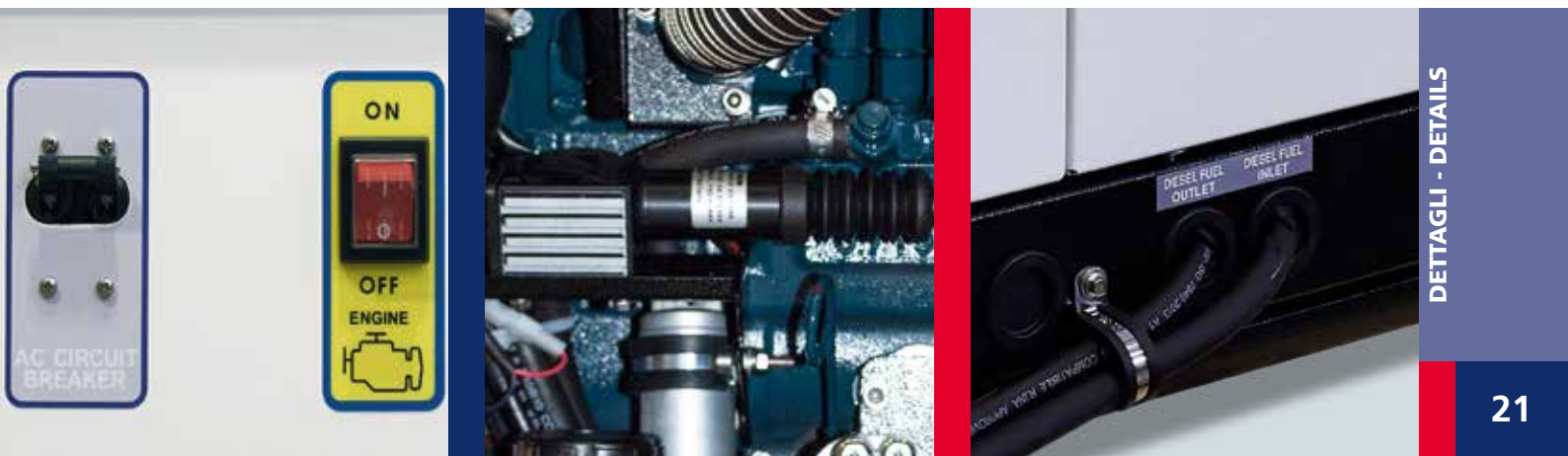
DETTAGLI - DETAILS





IS 7.1

INIEZIONE	RAFFREDDAMENTO	CILINDRATA		POTENZA MAX	REGOLATORE DI GIRI	CONSUMO CARBURANTE A 4/4 DEL CARICO	POTENZA ACUSTICA
Injection system Système d'injection Inyección Injektion	Cooling system Refroidissement Refrigeración Kühlung	Displacement Cylindrée Desplazamiento Hubraum		Maximum Power Puissance maxi Potencia máxima Maxi Leistung	Speed Regulator Régulateur de tours Regulador de vueltas Drehzahlregler	Fuel consumption 4/4 load Consommation de carburant 4/4 charge Consumo de combustible 4/4 carga Kraftstoffverbrauch bei 4/4 der Belastung	Acoustic power Puissance acoustique Potencia acústica Schalleistung
		c.c.	n°	hp			dBa @ 7mt
DIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	219	1	4,7	MECHANICAL	0,8	56
DIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	320	1	6,7	MECHANICAL	1,3	56
DIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	320	1	6,1	MECHANICAL	1,3	54
INDIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	479	2	13,3	MECHANICAL	2,6	56
INDIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	479	2	13,3	MECHANICAL	2,7	56
INDIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	719	3	20	MECHANICAL	3,9	56



SILENZIATI
1500 GIRI

1 FASE 50 HZ



IS 16

	POTENZA CA MASSIMA	FREQUENZA	GIRI/MIN	DIMENSIONI (mm)			PESO	MOTORE
				L	W	H		
	Maximum AC output	Frequency	Rpm	Sizes			Weight	Engine
	Puissance CA maximale	Frequence	Tours/min	Dimensions			Poids	Moteur
	Potencia CA máxima	Frecuencia	Vueltas/min	Dimensiones			Peso	Motor
	Maximale Leistung AC	Frequenz	Drehzahl u/min	Maße			Gewicht	Motor
	1 PHASE							
	115 or 230V	Hz		L	W	H	Kg	
IS 7	6,7 KW	50	1500	760	530	625	230	YANMAR 3TNV80F
IS 8.05	8 KW	50	1500	837	568	688	295	YANMAR 3TNV80F
IS 12	11,2 KW	50	1500	985	585	730	375	YANMAR 3TNV88
IS 13.5 K	12,5 KW	50	1500	985	585	730	400	KUBOTA D1703
IS 16	15,3 KW	50	1500	1115	585	730	430	YANMAR 4TNV88
IS 17.5 K	17,5 KW	50	1500	1115	585	730	475	KUBOTA V2203
IS 22 K	22 KW	50	1500	1115	585	730	475	KUBOTA V2403
IS 24	26 KW	50	1500	1225	630	830	625	YANMAR 4TNV98
IS 24 K	26 KW	50	1500	1260	640	830	630	KUBOTA V3300
IS 27	29 KW	50	1500	1225	630	830	625	YANMAR 4TNV98
IS 27 K	29 KW	50	1500	1260	640	830	630	KUBOTA V3300

DETTAGLI - DETAILS



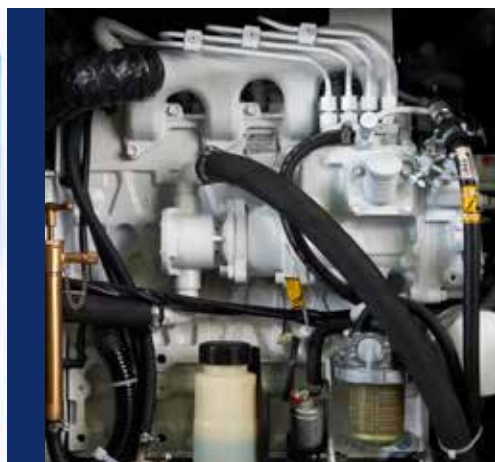
SILENCED
1500 RPM

1 PHASE 50 HZ



IS 22 K

INIEZIONE	RAFFREDDAMENTO	CILINDRATA		POTENZA MAX	REGOLATORE DI GIRI	CONSUMO CARBURANTE A 4/4 DEL CARICO	POTENZA ACUSTICA
		c.c.	n°				
Injection system Système d'injection Inyección Injektion	Cooling system Refrroidissement Refrigeración Kühlung	Displacement Cylindrée Desplazamiento Hubraum		Maximum Power Puissance maxi Potencia máxima Maxi Leistung	Speed Regulator Régulateur de tours Regulador de vueltas Drehzahlregler	Fuel consumption 4/4 load Consommation de carburant 4/4 charge Consumo de combustible 4/4 carga Kraftstoffverbrauch bei 4/4 der Belastung	Acoustic power Puissance acoustique Potencia acústica Schalleistung
				hp			dBa @ 7mt
DIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	1267	3	12,74	MECHANICAL	2,3	49
DIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	1267	3	12,74	MECHANICAL	2,9	49
DIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	1642	3	18,4	MECHANICAL	4	50
INDIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	1500	3	19,4	MECHANICAL	4,1	48
DIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	2190	4	24,5	MECHANICAL	5,6	50
INDIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	2197	4	27,3	ELECTRONIC	6,1	47
INDIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	2434	4	29,5	ELECTRONIC	6,1	47
DIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	3319	4	47	MECHANICAL	7,6	51
INDIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	3318	4	38,8	ELECTRONIC	11	52
DIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	3319	4	47	MECHANICAL	10,8	51
INDIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	3318	4	38,8	ELECTRONIC	11	52



DETTAGLI - DETAILS

SILENZIATI
1800 GIRI

1 FASE 60 HZ



IS 24.6 K

	POTENZA CA MASSIMA	FREQUENZA	GIRI/MIN	DIMENSIONI (mm)			PESO	MOTORE	
				L	W	H			
	Maximum AC output	Frequency	Rpm	Sizes			Weight	Engine	
	Puissance CA maximale	Frequence	Tours/min	Dimensions			Poids	Moteur	
	Potencia CA máxima	Frecuencia	Vueltas/min	Dimensiones			Peso	Motor	
	Maximale Leistung AC	Frequenz	Drehzahl u/min	Maße			Gewicht	Motor	
	1 PHASE								
	120 or 240V	Hz		L	W	H	Kg		
	IS 8.1*	7,8 KW	60	1800	760	530	625	230	YANMAR 3TNV80F
	IS 9.06*	9 KW	60	1800	837	568	688	295	YANMAR 3TNV80F
	IS 13.04*	12 KW	60	1800	985	585	730	344	YANMAR 3TNV88
	IS 14.6 K	14,6 KW	60	1800	985	585	730	400	KUBOTA D1703
	IS 19	18,4 KW	60	1800	1115	585	730	430	YANMAR 4TNV88
	IS 19.6 K*	20 KW	60	1800	1115	585	730	475	KUBOTA V2203
	IS 24.6 K*	24 KW	60	1800	1115	585	730	475	KUBOTA V2403
	IS 28	30 KW	60	1800	1225	630	830	625	YANMAR 4TNV98
	IS 28.06 K**/**	30 KW	60	1800	1260	640	830	630	KUBOTA V3300
	IS 31	34 KW	60	1800	1225	630	830	625	YANMAR 4TNV98
	IS 34.06 K**/**	34 KW	60	1800	1260	640	830	630	KUBOTA V3300

* EPA

** Tier 3 Marine

DETTAGLI - DETAILS



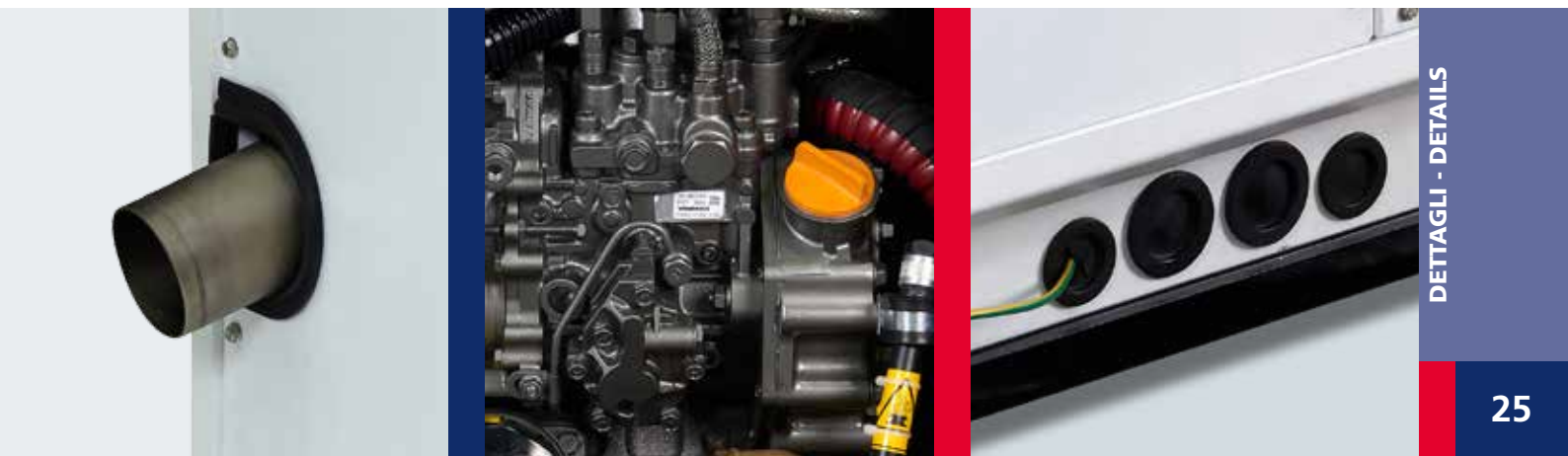
SILENCED
1800 RPM

1 PHASE 60 HZ



IS 31

INIEZIONE	RAFFREDDAMENTO	CILINDRATA		POTENZA MAX	REGOLATORE DI GIRI	CONSUMO CARBURANTE A 4/4 DEL CARICO	POTENZA ACUSTICA
		c.c.	n°				
Injection system	Cooling system	Displacement		Maximum Power	Speed Regulator	Fuel consumption 4/4 load	Acoustic power
Système d'injection	Refroidissement	Cylindrée		Puissance maxi	Régulateur de tours	Consommation de carburant 4/4 charge	Puissance acoustique
Inyección	Refrigeración	Desplazamiento		Potencia máxima	Regulador de vueltas	Consumo de combustible 4/4 carga	Potencia acústica
Injektion	Kühlung	Hubraum		Maxi Leistung	Drehzahlregler	Kraftstoffverbrauch bei 4/4 der Belastung	Schalleistung
				hp			dBa @ 7mt
DIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	1267	3	14,35	MECHANICAL	2,6	51
DIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	1267	3	14,35	MECHANICAL	3,1	51
DIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	1642	3	20,4	MECHANICAL	4	52
INDIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	1500	3	24,3	MECHANICAL	4,5	50
DIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	2190	4	29,4	MECHANICAL	6,2	52
INDIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	2197	4	36,5	ELECTRONIC	6,5	49
INDIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	2434	4	39,8	ELECTRONIC	6,5	49
DIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	3319	4	56	MECHANICAL	8,9	53
INDIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	3318	4	47,3	ELECTRONIC	13	54
DIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	3319	4	56	MECHANICAL	12,4	53
INDIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	3318	4	47,3	ELECTRONIC	13	54



DETTAGLI - DETAILS

SILENZIATI
1500 GIRI

3 FASE 50 HZ



IS 20 T

	POTENZA CA MASSIMA	FREQUENZA	GIRI/MIN	DIMENSIONI (mm)			PESO	MOTORE
	Maximum AC output	Frequency	Rpm	Sizes			Weight	Engine
	Puissance CA maximale	Frequence	Tours/min	Dimensions			Poids	Moteur
	Potencia CA máxima	Frecuencia	Vueltas/min	Dimensiones			Peso	Motor
	Maximale Leistung AC	Frequenz	Drehzahl u/min	Maße			Gewicht	Motor
	3 PHASE							
	400V	Hz		L	W	H	Kg	
IS 10.5 T	10 KVA	50	1500	837	568	688	295	YANMAR 3TNV80F
IS 14.5 T	14,1 KVA	50	1500	985	585	730	375	YANMAR 3TNV88
IS 20 T	19,2 KVA	50	1500	1115	585	730	430	YANMAR 4TNV88
IS 25 T	28 KVA	50	1500	1225	630	830	625	YANMAR 4TNV98
IS 30 T	31 KVA	50	1500	1225	630	830	625	YANMAR 4TNV98
IS 34 T	36,2 KVA	50	1500	1225	630	830	625	YANMAR 4TNV98

DETTAGLI - DETAILS

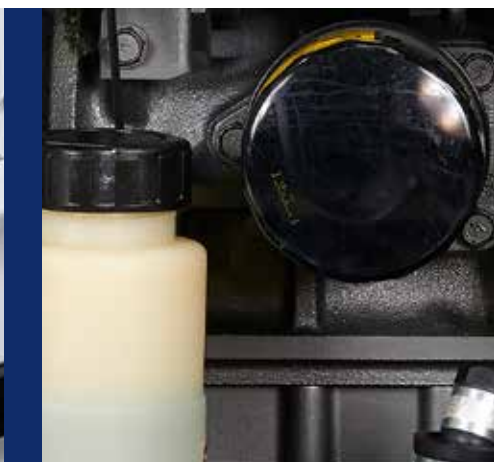
CBU Evo





IS 34 T

INIEZIONE	RAFFREDDAMENTO	CILINDRATA		POTENZA MAX	REGOLATORE DI GIRI	CONSUMO CARBURANTE A 4/4 DEL CARICO	POTENZA ACUSTICA
Injection system Système d'injection Inyección Injektion	Cooling system Refroidissement Refrigeración Kühlung	Displacement Cylindrée Desplazamiento Hubraum		Maximum Power Puissance maxi Potencia máxima Maxi Leistung	Speed Regulator Régulateur de tours Regulador de vueltas Drehzahlregler	Fuel consumption 4/4 load Consommation de carburant 4/4 charge Consumo de combustible 4/4 carga Kraftstoffverbrauch bei 4/4 der Belastung	Acoustic power Puissance acoustique Potencia acústica Schalleistung
		c.c.	n°	hp			dBa @ 7mt
DIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	1267	3	12,74	MECHANICAL	2,9	49
DIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	1642	3	18,4	MECHANICAL	4	50
DIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	2190	4	24,5	MECHANICAL	5,6	50
DIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	3319	4	47	MECHANICAL	8,5	52
DIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	3319	4	47	MECHANICAL	8,9	52
DIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	3319	4	47	MECHANICAL	10,8	52



SILENZIATI
1800 GIRI

3 FASE 60 HZ



IS 23 T

	POTENZA CA MASSIMA	FREQUENZA	GIRI/MIN	DIMENSIONI (mm)			PESO	MOTORE
	Maximum AC output	Frequency	Rpm	Sizes			Weight	Engine
	Puissance CA maximale	Frequence	Tours/min	Dimensions			Poids	Moteur
	Potencia CA máxima	Frecuencia	Vueltas/min	Dimensiones			Peso	Motor
	Maximale Leistung AC	Frequenz	Drehzahl u/min	Maße			Gewicht	Motor
	3 PHASE							
	240-480V	Hz		L	W	H	Kg	
IS 11.6 T*	11,5 KVA	60	1800	837	568	688	295	YANMAR 3TNV80F
IS 16.8 T	16,8 KVA	60	1800	985	585	730	344	YANMAR 3TNV88
IS 23 T	23 KVA	60	1800	1115	585	730	430	YANMAR 4TNV88
IS 29 T	29 KVA	60	1800	1225	630	830	625	YANMAR 4TNV98
IS 36 T	37,5 KVA	60	1800	1225	630	830	625	YANMAR 4TNV98
IS 42 T	42,5 KVA	60	1800	1225	630	830	625	YANMAR 4TNV98

* EPA

DETTAGLI - DETAILS

mase
GENERATORS





IS 42 T

INIEZIONE	RAFFREDDAMENTO	CILINDRATA		POTENZA MAX	REGOLATORE DI GIRI	CONSUMO CARBURANTE A 4/4 DEL CARICO	POTENZA ACUSTICA
Injection system Système d'injection Inyección Injektion	Cooling system Refroidissement Refrigeración Kühlung	Displacement Cylindrée Desplazamiento Hubraum		Maximum Power Puissance maxi Potencia máxima Maxi Leistung	Speed Regulator Régulateur de tours Regulador de vueltas Drehzahlregler	Fuel consumption 4/4 load Consommation de carburant 4/4 charge Consumo de combustible 4/4 carga Kraftstoffverbrauch bei 4/4 der Belastung	Acoustic power Puissance acoustique Potencia acústica Schalleistung
		c.c.	n°	hp			dBa @ 7mt
DIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	1267	3	14,35	MECHANICAL	3,1	51
DIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	1642	3	20,4	MECHANICAL	4	51
DIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	2190	4	29,4	MECHANICAL	6,2	52
DIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	3319	4	56	MECHANICAL	10,4	56
DIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	3319	4	56	MECHANICAL	11,4	56
DIRECT	INTERCOOLER W/A - WW	3319	4	56	MECHANICAL	12,4	56



Generatori MARINER

Mariner Generators

Per noi innovazione significa offrirti un'ampia gamma di generatori tra i quali scegliere, per soddisfare le tue singole esigenze. Per questo la serie Mariner è ideale per essere impiegata nelle imbarcazioni da diporto, oppure commerciali a tutti i livelli.

For us, innovation means offering you a wide range of generators to choose from, to meet your individual needs. This is why the Mariner series is ideal for use in pleasure or commercial boats at all levels.

MARINER STYLE

La serie Mariner si distingue per il sistema di raffreddamento e per la struttura degli antivibranti. Questo ti consente di usufruire di un prodotto di alta qualità che migliorerà le prestazioni della tua barca.

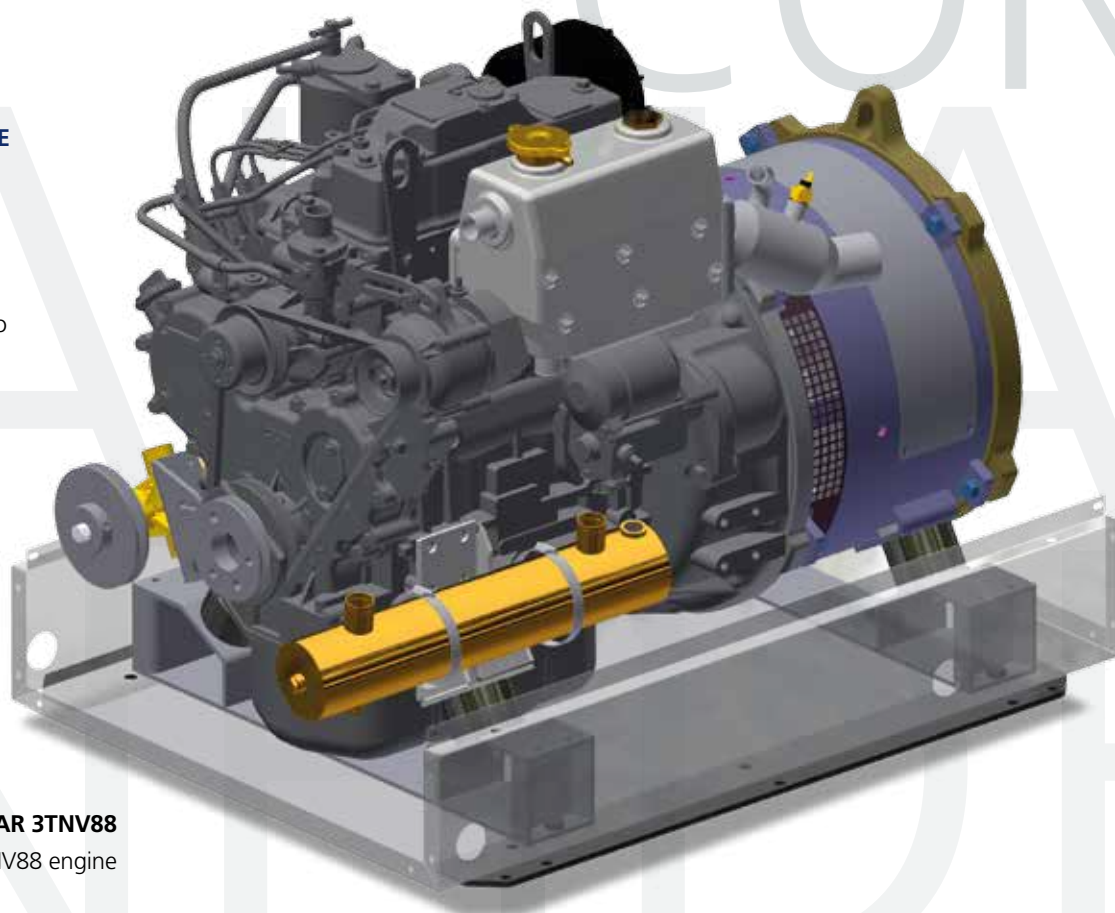
MARINER STYLE

The Mariner series stands out for its cooling system and for the structure of the anti-vibration mounts. This allows you to take advantage of a high quality product that will improve the performance of your boat.

Quality for

CARATTERISTICHE TECNICHE

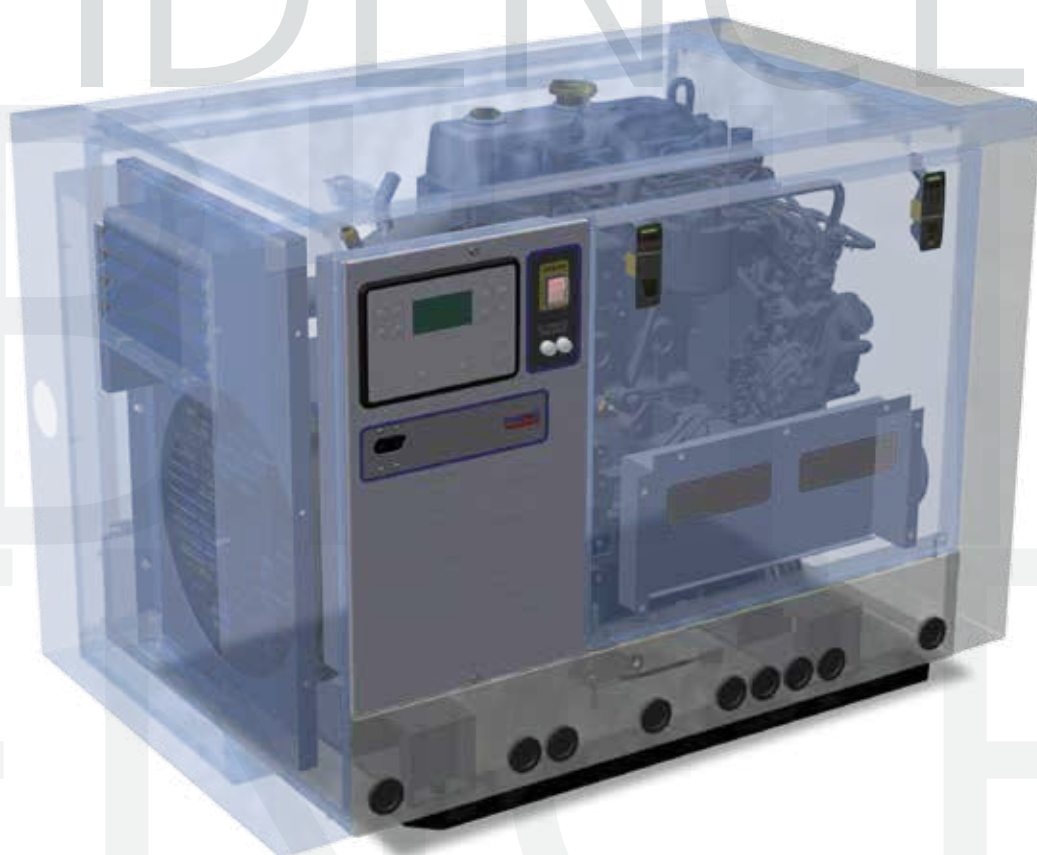
Nella serie Mariner il gruppo appoggia su quattro antivibranti, mentre l'alternatore e l'interno cassa vengono raffreddati attraverso uno scambio termico con la sala macchine.



Motore YANMAR 3TNV88
YANMAR 3TNV88 engine



your...



TECHNICAL FEATURES

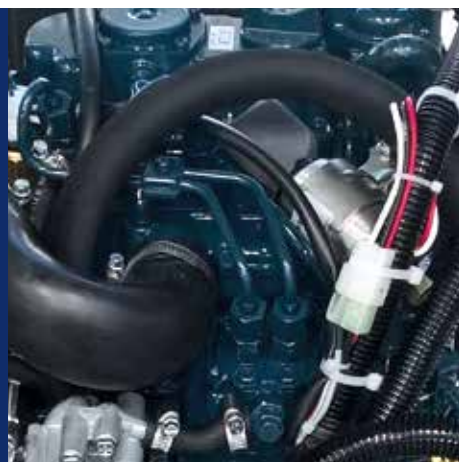
In the Mariner series, the unit rests on four anti-vibration mounts, while the alternator and the internal casing are cooled through a heat exchange with the engine room.



MARINER 550

	POTENZA CA MASSIMA	FREQUENZA	GIRI/MIN	DIMENSIONI (mm)			PESO	MOTORE
	Maximum AC output Puissance CA maximale Potencia CA máxima Maximale Leistung AC	Frequency Frequence Frecuencia Frequenz	Rpm Tours/min Vueltas/min Drehzahl u/min	L	W	H	Weight Poids Peso Gewicht	Engine Moteur Motor Motor
	1 PHASE							
	115 or 230V	Hz					Kg	
MARINER 550	5,5 KW	50	3000	674	475	551	125	KUBOTA Z482
MARINER 610	6,1 KW	50	3000	674	475	551	125	KUBOTA Z482
MARINER 910	8,6 KW	50	3000	728	527	549	135	KUBOTA D722

DETTAGLI - DETAILS





MARINER 610

INIEZIONE	RAFFREDDAMENTO	CILINDRATA		POTENZA MAX	REGOLATORE DI GIRI	CONSUMO CARBURANTE A 4/4 DEL CARICO	POTENZA ACUSTICA
Injection system Système d'injection Inyección Injektion	Cooling system Refroidissement Refrigeración Kühlung	Displacement Cylindrée Desplazamiento Hubraum		Maximum Power Puissance maxi Potencia máxima Maxi Leistung	Speed Regulator Régulateur de tours Regulador de vueltas Drehzahlregler	Fuel consumption 4/4 load Consommation de carburant 4/4 charge Consumo de combustible 4/4 carga Kraftstoffverbrauch bei 4/4 der Belastung	Acoustic power Puissance acoustique Potencia acústica Schalleistung
		c.c.	n°	hp			dBa @ 7mt
INDIRECT	WW	479	2	11,1	MECHANICAL	2,6	-
INDIRECT	WW	479	2	11,1	MECHANICAL	2,6	-
INDIRECT	WW	719	3	16,6	MECHANICAL	3,2	-

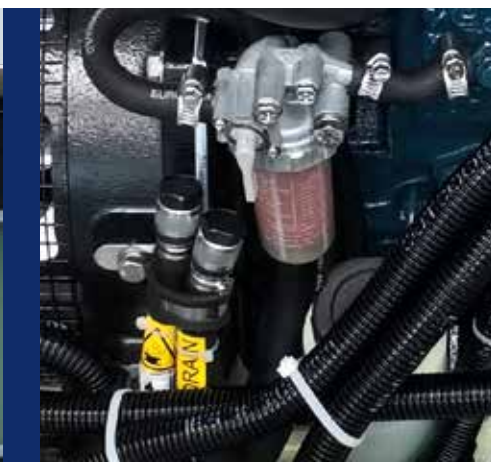


DETTAGLI - DETAILS



MARINER 560

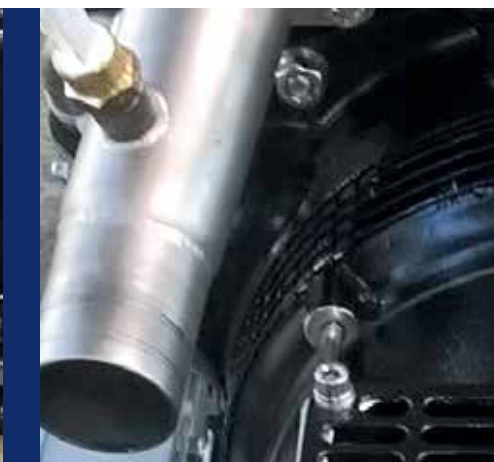
	POTENZA CA MASSIMA	FREQUENZA	GIRI/MIN	DIMENSIONI (mm)			PESO	MOTORE
	Maximum AC output	Frequency	Rpm	Sizes			Weight	Engine
	Puissance CA maximale	Frequence	Tours/min	Dimensions			Poids	Moteur
	Potencia CA máxima	Frecuencia	Vueltas/min	Dimensiones			Peso	Motor
	Maximale Leistung AC	Frequenz	Drehzahl u/min	Maße			Gewicht	Motor
	1 PHASE							
	120 or 240V	Hz		L	W	H	Kg	
MARINER 560	5,5 KW	60	3600	674	475	551	125	KUBOTA Z482
MARINER 710	7,1 KW	60	3600	674	475	551	125	KUBOTA Z482
MARINER 960	9,6 KW	60	3600	728	527	549	135	KUBOTA D722





MARINER 710

INIEZIONE	RAFFREDDAMENTO	CILINDRATA		POTENZA MAX	REGOLATORE DI GIRI	CONSUMO CARBURANTE A 4/4 DEL CARICO	POTENZA ACUSTICA
Injection system Système d'injection	Cooling system Refroidissement	Displacement Cylindrée		Maximum Power Puissance maxi	Speed Regulator Régulateur de tours	Fuel consumption 4/4 load Consommation de carburant 4/4 charge	Acoustic power Puissance acoustique
Inyección	Refrigeración	Desplazamiento		Potencia máxima	Regulador de vueltas	Consumo de combustible 4/4 carga	Potencia acústica
Injektion	Kühlung	Hubraum		Maxi Leistung	Drehzahlregler	Kraftstoffverbrauch bei 4/4 der Belastung	Schalleistung
		c.c.	n°	hp			dBa @ 7mt
INDIRECT	WW	479	2	13,3	MECHANICAL	2,7	-
INDIRECT	WW	479	2	13,3	MECHANICAL	2,7	-
INDIRECT	WW	719	3	20	MECHANICAL	3,9	-



DETTAGLI - DETAILS

SILENZIATI
3000 GIRI

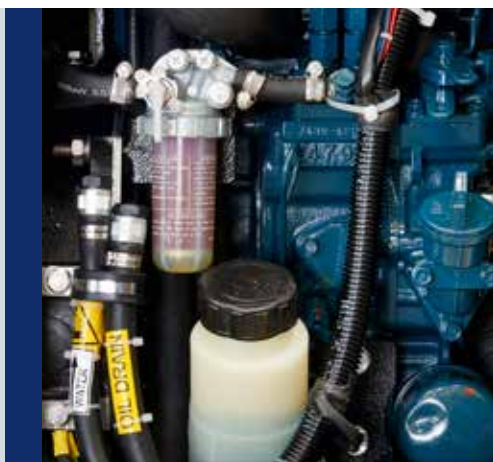
1 FASE 50 HZ



MARINER 550 S

	POTENZA CA MASSIMA	FREQUENZA	GIRI/MIN	DIMENSIONI (mm)			PESO	MOTORE
	Maximum AC output Puissance CA maximale Potencia CA máxima Maximale Leistung AC	Frequency Frequence Frecuencia Frequenz	Rpm Tours/min Vueltas/min Drehzahl u/min	L	W	H	Weight Poids Peso Gewicht	Engine Moteur Motor Motor
	1 PHASE 115 or 230V	Hz					Kg	
MARINER 550 S	5,5 KW	50	3000	655	473	551	155	KUBOTA Z482
MARINER 610 S	6,1 KW	50	3000	655	473	551	155	KUBOTA Z482
MARINER 910 S	8,6 KW	50	3000	730	468	555	185	KUBOTA D722

DETTAGLI - DETAILS



SILENCED
3000 RPM

1 PHASE 50 HZ



MARINER 610 S

INIEZIONE	RAFFREDDAMENTO	CILINDRATA		POTENZA MAX	REGOLATORE DI GIRI	CONSUMO CARBURANTE A 4/4 DEL CARICO	POTENZA ACUSTICA
Injection system	Cooling system	Displacement		Maximum Power	Speed Regulator	Fuel consumption 4/4 load	Acoustic power
Système d'injection	Refroidissement	Cylindrée		Puissance maxi	Régulateur de tours	Consommation de carburant 4/4 charge	Puissance acoustique
Inyección	Refrigeración	Desplazamiento		Potencia máxima	Regulador de vueltas	Consumo de combustible 4/4 carga	Potencia acústica
Injektion	Kühlung	Hubraum		Maxi Leistung	Drehzahlregler	Kraftstoffverbrauch bei 4/4 der Belastung	Schalleistung
		c.c.	n°	hp			dBa @ 7mt
INDIRECT	WW	479	2	11,1	MECHANICAL	2,6	55
INDIRECT	WW	479	2	11,1	MECHANICAL	2,6	55
INDIRECT	WW	719	3	16,6	MECHANICAL	3,2	55



DETTAGLI - DETAILS

SILENZIATI
3600 GIRI

1 FASE 60 HZ

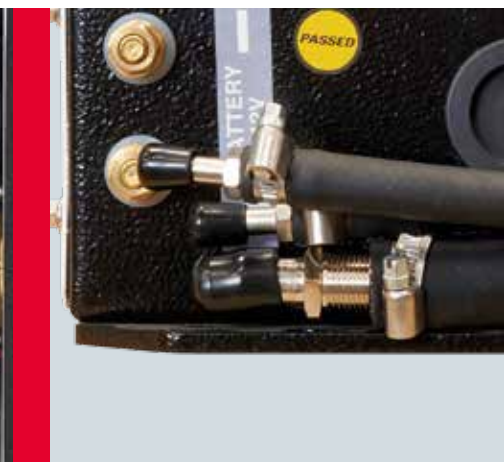
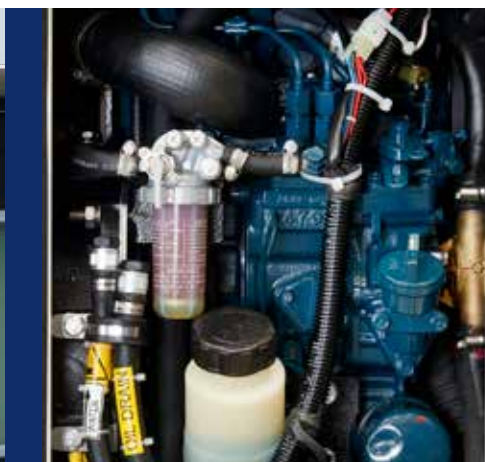


MARINER 560 S

	POTENZA CA MASSIMA	FREQUENZA	GIRI/MIN	DIMENSIONI (mm)			PESO	MOTORE
	Maximum AC output	Frequency	Rpm	Sizes			Weight	Engine
	Puissance CA maximale	Frequence	Tours/min	Dimensions			Poids	Moteur
	Potencia CA máxima	Frecuencia	Vueltas/min	Dimensiones			Peso	Motor
	Maximale Leistung AC	Frequenz	Drehzahl u/min	Maße			Gewicht	Motor
	1 PHASE							
	120 or 240V	Hz		L	W	H	Kg	
MARINER 560 S	5,5 KW	60	3600	655	473	551	155	KUBOTA Z482
MARINER 710 S	7,1 KW	60	3600	655	473	551	155	KUBOTA Z482
MARINER 960 S	9,6 KW	60	3600	730	468	555	185	KUBOTA D722



DETTAGLI - DETAILS



SILENCED
3600 RPM

1 PHASE 60 HZ



MARINER 710 S

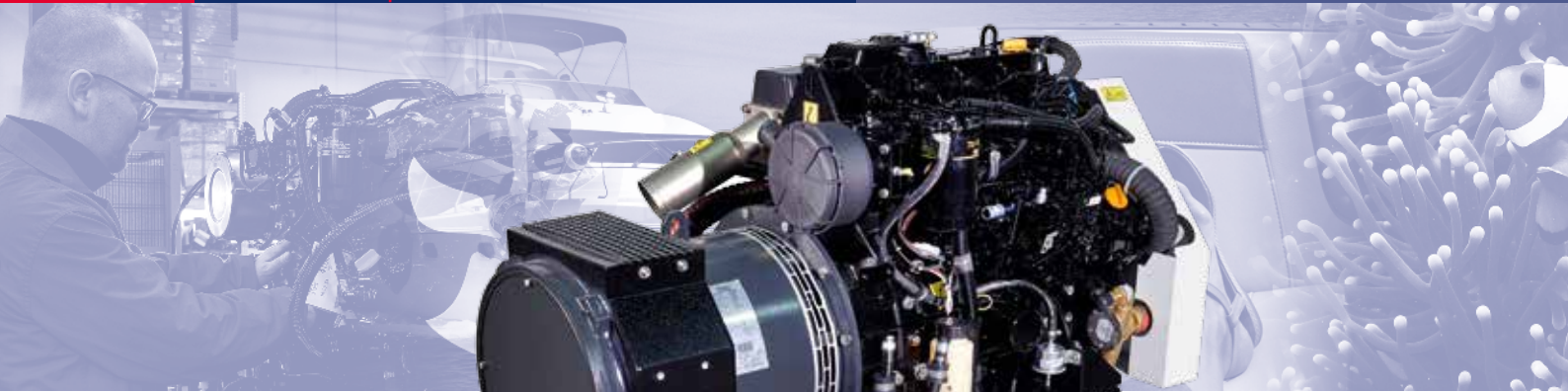
INIEZIONE	RAFFREDDAMENTO	CILINDRATA		POTENZA MAX	REGOLATORE DI GIRI	CONSUMO CARBURANTE A 4/4 DEL CARICO	POTENZA ACUSTICA
Injection system	Cooling system	Displacement		Maximum Power	Speed Regulator	Fuel consumption 4/4 load	Acoustic power
Système d'injection	Refroidissement	Cylindrée		Puissance maxi	Régulateur de tours	Consommation de carburant 4/4 charge	Puissance acoustique
Inyección	Refrigeración	Desplazamiento		Potencia máxima	Regulador de vueltas	Consumo de combustible 4/4 carga	Potencia acústica
Injektion	Kühlung	Hubraum		Maxi Leistung	Drehzahlregler	Kraftstoffverbrauch bei 4/4 der Belastung	Schalleistung
		c.c.	n°	hp			dBa @ 7mt
INDIRECT	WW	479	2	13,3	MECHANICAL	2,7	56
INDIRECT	WW	479	2	13,3	MECHANICAL	2,7	56
INDIRECT	WW	719	3	20	MECHANICAL	3,9	56



DETTAGLI - DETAILS

VERSIONE APERTA
1500 GIRI

1 FASE 50 HZ



MARINER 2400

	POTENZA CA MASSIMA	FREQUENZA	GIRI/MIN	DIMENSIONI (mm)			PESO	MOTORE
	Maximum AC output Puissance CA maximale Potencia CA máxima Maximale Leistung AC	Frequency Frequence Frecuencia Frequenz	Rpm Tours/min Vueltas/min Drehzahl u/min	L	W	H	Weight Poids Peso Gewicht	Engine Moteur Motor Motor
	1 PHASE 115 or 230V	Hz					Kg	
MARINER 700	6,7 KW	50	1500	719	492	596	190	YANMAR 3TNV80F
MARINER 805	8 KW	50	1500	764	520	626	255	YANMAR 3TNV80F
MARINER 1200	11,2 KW	50	1500	875	570	664	294	YANMAR 3TNV88
MARINER 1350 K	12,5 KW	50	1500	887	551	682	340	KUBOTA D1703
MARINER 1600	15,3 KW	50	1500	1000	570	670	395	YANMAR 4TNV88
MARINER 1750 K	17,5 KW	50	1500	1000	570	670	435	KUBOTA V2203
MARINER 2200 K	22 KW	50	1500	1000	570	670	435	KUBOTA V2403
MARINER 2400	26 KW	50	1500	1202	590	753	610	YANMAR 4TNV98
MARINER 2400 K	26 KW	50	1500	1250	630	820	620	KUBOTA V3300
MARINER 2700	29 KW	50	1500	1202	590	753	610	YANMAR 4TNV98
MARINER 2700 K	29 KW	50	1500	1250	630	820	620	KUBOTA V3300

DETTAGLI - DETAILS



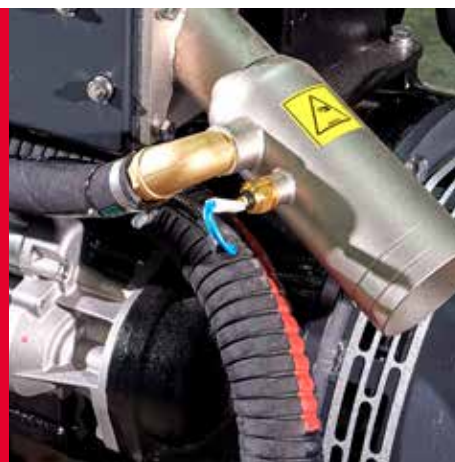
OPEN VERSION
1500 RPM

1 PHASE 50 HZ



MARINER 2700

INIEZIONE	RAFFREDDAMENTO	CILINDRATA		POTENZA MAX	REGOLATORE DI GIRI	CONSUMO CARBURANTE A 4/4 DEL CARICO	POTENZA ACUSTICA
Injection system Système d'injection Inyección Injektion	Cooling system Refroidissement Refrigeración Kühlung	Displacement Cylindrée Desplazamiento Hubraum		Maximum Power Puissance maxi Potencia máxima Maxi Leistung	Speed Regulator Régulateur de tours Regulador de vueltas Drehzahlregler	Fuel consumption 4/4 load Consommation de carburant 4/4 charge Consumo de combustible 4/4 carga Kraftstoffverbrauch bei 4/4 der Belastung	Acoustic power Puissance acoustique Potencia acústica Schalleistung
		c.c.	n°	hp			dBa @ 7mt
DIRECT	WW	1267	3	12,74	MECHANICAL	2,3	-
DIRECT	WW	1267	3	12,74	MECHANICAL	2,9	-
DIRECT	WW	1642	3	18,4	MECHANICAL	4	-
INDIRECT	WW	1500	3	19,4	MECHANICAL	4,1	-
DIRECT	WW	2190	4	24,5	MECHANICAL	5,6	-
INDIRECT	WW	2197	4	27,3	ELECTRONIC	6,1	-
INDIRECT	WW	2434	4	29,5	ELECTRONIC	6,1	-
DIRECT	WW	3319	4	42	MECHANICAL	8,9	-
INDIRECT	WW	3318	4	38,8	ELECTRONIC	11	-
DIRECT	WW	3319	4	47	MECHANICAL	10,8	-
INDIRECT	WW	3318	4	38,8	ELECTRONIC	11	-



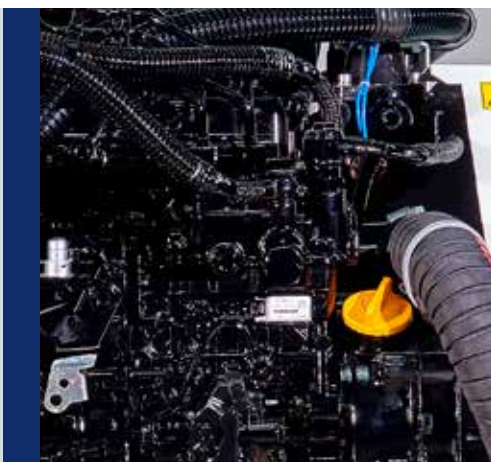
DETTAGLI - DETAILS



MARINER 2800

	POTENZA CA MASSIMA	FREQUENZA	GIRI/MIN	DIMENSIONI (mm)			PESO	MOTORE
				L	W	H		
	Maximum AC output	Frequency	Rpm	Sizes			Weight	Engine
	Puissance CA maximale	Frequence	Tours/min	Dimensions			Poids	Moteur
	Potencia CA máxima	Frecuencia	Vueltas/min	Dimensiones			Peso	Motor
	Maximale Leistung AC	Frequenz	Drehzahl u/min	Maße			Gewicht	Motor
	1 PHASE							
	120 or 240V	Hz		L	W	H	Kg	
MARINER 810*	7,8 KW	60	1800	719	492	596	190	YANMAR 3TNV80F
MARINER 906*	9 KW	60	1800	764	520	626	200	YANMAR 3TNV80F
MARINER 1304*	12 KW	60	1800	875	570	664	294	YANMAR 3TNV88
MARINER 1460 K	14,6 KW	60	1800	887	551	682	340	KUBOTA D1703
MARINER 1900	18,4 KW	60	1800	1000	570	670	395	YANMAR 4TNV88
MARINER 1960 K*	20 KW	60	1800	1000	570	670	435	KUBOTA V2203
MARINER 2460 K*	24 KW	60	1800	1000	570	670	435	KUBOTA V2403
MARINER 2800	30 KW	60	1800	1202	590	753	565	YANMAR 4TNV98
MARINER 2806 K*	30 KW	60	1800	1250	630	820	620	KUBOTA V3300
MARINER 3100	34 KW	60	1800	1202	590	753	565	YANMAR 4TNV98
MARINER 3406 K*	34 KW	60	1800	1250	630	820	620	KUBOTA V3300

* EPA  



OPEN VERSION
1800 RPM

1 PHASE 60 HZ



MARINER 3100

INIEZIONE	RAFFREDDAMENTO	CILINDRATA		POTENZA MAX	REGOLATORE DI GIRI	CONSUMO CARBURANTE A 4/4 DEL CARICO	POTENZA ACUSTICA
		c.c.	n°				
Injection system	Cooling system	Displacement		Maximum Power	Speed Regulator	Fuel consumption 4/4 load	Acoustic power
Système d'injection	Refroidissement	Cylindrée		Puissance maxi	Régulateur de tours	Consommation de carburant 4/4 charge	Puissance acoustique
Inyección	Refrigeración	Desplazamiento		Potencia máxima	Regulador de vueltas	Consumo de combustible 4/4 carga	Potencia acústica
Injektion	Kühlung	Hubraum		Maxi Leistung	Drehzahlregler	Kraftstoffverbrauch bei 4/4 der Belastung	Schalleistung
				hp			dBa @ 7mt
DIRECT	WW	1267	3	14,35	MECHANICAL	2,6	-
DIRECT	WW	1267	3	14,35	MECHANICAL	3,1	-
DIRECT	WW	1642	3	20,4	MECHANICAL	4	-
INDIRECT	WW	1500	3	24,3	MECHANICAL	4,5	-
DIRECT	WW	2190	4	29,4	MECHANICAL	6,2	-
INDIRECT	WW	2197	4	36,5	ELECTRONIC	6,5	-
INDIRECT	WW	2434	4	39,8	ELECTRONIC	6,5	-
DIRECT	WW	3319	4	56	MECHANICAL	8,9	-
INDIRECT	WW	3318	4	47,3	ELECTRONIC	13	-
DIRECT	WW	3319	4	56	MECHANICAL	12,4	-
INDIRECT	WW	3318	4	47,3	ELECTRONIC	13	-



DETTAGLI - DETAILS

SILENZIATI
1500 GIRI

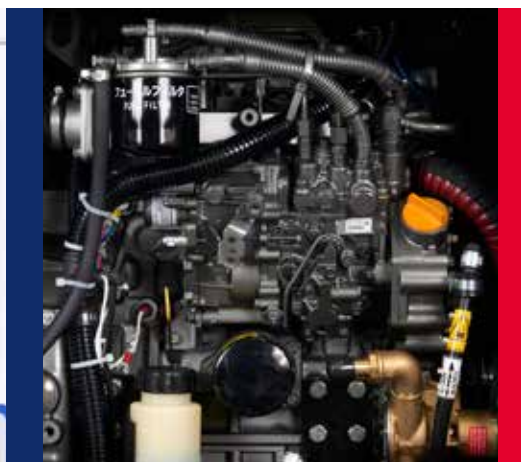
1 FASE 50 HZ



MARINER 805 S

	POTENZA CA MASSIMA	FREQUENZA	GIRI/MIN	DIMENSIONI (mm)			PESO	MOTORE
	Maximum AC output	Frequency	Rpm	Sizes			Weight	Engine
	Puissance CA maximale	Frequence	Tours/min	Dimensions			Poids	Moteur
	Potencia CA máxima	Frecuencia	Vueltas/min	Dimensiones			Peso	Motor
	Maximale Leistung AC	Frequenz	Drehzahl u/min	Maße			Gewicht	Motor
	1 PHASE							
	115 or 230V	Hz		L	W	H	Kg	
MARINER 700 S	6,7 KW	50	1500	868	540	618	230	YANMAR 3TNV80F
MARINER 805 S	8 KW	50	1500	921	581	656	295	YANMAR 3TNV80F
MARINER 1200 S	11,2 KW	50	1500	1040	631	694	344	YANMAR 3TNV88
MARINER 1350 KS	12,5 KW	50	1500	1040	631	694	390	KUBOTA D1703
MARINER 1600 S	15,3 KW	50	1500	1135	631	694	400	YANMAR 4TNV88
MARINER 1750 KS	17,5 KW	50	1500	1135	631	694	465	KUBOTA V2203
MARINER 2200 KS	22 KW	50	1500	1135	631	694	465	KUBOTA V2403
MARINER 2400 S	26 KW	50	1500	1295	630	810	625	YANMAR 4TNV98
MARINER 2400 KS	26 KW	50	1500	1310	640	830	630	KUBOTA V3300
MARINER 2700 S	29 KW	50	1500	1295	630	810	625	YANMAR 4TNV98
MARINER 2700 KS	29 KW	50	1500	1310	640	830	630	KUBOTA V3300

DETTAGLI - DETAILS



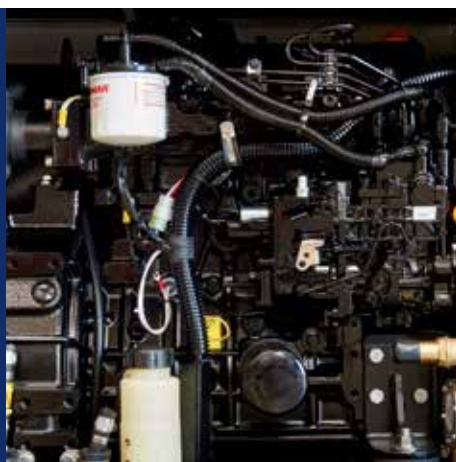
SILENCED
1500 RPM

1 PHASE 50 HZ



MARINER 2400 S

INIEZIONE	RAFFREDDAMENTO	CILINDRATA		POTENZA MAX	REGOLATORE DI GIRI	CONSUMO CARBURANTE A 4/4 DEL CARICO	POTENZA ACUSTICA
Injection system Système d'injection Inyección Injektion	Cooling system Refroidissement Refrigeración Kühlung	Displacement Cylindrée Desplazamiento Hubraum		Maximum Power Puissance maxi Potencia máxima Maxi Leistung	Speed Regulator Régulateur de tours Regulador de vueltas Drehzahlregler	Fuel consumption 4/4 load Consommation de carburant 4/4 charge Consumo de combustible 4/4 carga Kraftstoffverbrauch bei 4/4 der Belastung	Acoustic power Puissance acoustique Potencia acústica Schalleistung
		c.c.	n°	hp			dBa @ 7mt
DIRECT	WW	1267	3	12,74	MECHANICAL	2,3	51
DIRECT	WW	1267	3	12,74	MECHANICAL	2,9	51
DIRECT	WW	1642	3	18,4	MECHANICAL	4	52
INDIRECT	WW	1500	3	19,4	MECHANICAL	4,1	50
DIRECT	WW	2190	4	24,5	MECHANICAL	5,6	52
INDIRECT	WW	2197	4	27,3	ELECTRONIC	6,1	49
INDIRECT	WW	2434	4	29,5	ELECTRONIC	6,1	49
DIRECT	WW	3319	4	42	MECHANICAL	7,6	54
INDIRECT	WW	3318	4	38,8	ELECTRONIC	11	54
DIRECT	WW	3319	4	47	MECHANICAL	10,8	54
INDIRECT	WW	3318	4	38,8	ELECTRONIC	11	54



DETTAGLI - DETAILS

SILENZIATI
1800 GIRI

1 FASE 60 HZ



MARINER 906 S

	POTENZA CA MASSIMA	FREQUENZA	GIRI/MIN	DIMENSIONI (mm)			PESO	MOTORE
	Maximum AC output Puissance CA maximale Potencia CA máxima Maximale Leistung AC	Frequency Frequence Frecuencia Frequenz	Rpm Tours/min Vueltas/min Drehzahl u/min	L	W	H	Weight Poids Peso Gewicht	Engine Moteur Motor Motor
	1 PHASE							
	120 or 240V	Hz					Kg	
MARINER 810 S*	7,8 KW	60	1800	868	540	618	230	YANMAR 3TNV80F
MARINER 906 S*	9 KW	60	1800	921	581	656	295	YANMAR 3TNV80F
MARINER 1304 S	12 KW	60	1800	1040	631	694	344	YANMAR 3TNV88
MARINER 1460 KS	14,6 KW	60	1800	1040	631	694	390	KUBOTA D1703
MARINER 1900 S	18,4 KW	60	1800	1135	631	694	400	YANMAR 4TNV88
MARINER 1960 KS*	20 KW	60	1800	1135	631	694	465	KUBOTA V2203
MARINER 2460 KS*	24 KW	60	1800	1135	631	694	465	KUBOTA V2403
MARINER 2800 S	30 KW	60	1800	1295	630	810	625	YANMAR 4TNV98
MARINER 2806 KS*	30 KW	60	1800	1310	640	830	630	KUBOTA V3300
MARINER 3100 S	34 KW	60	1800	1295	630	810	625	YANMAR 4TNV98
MARINER 3406 KS*	34 KW	60	1800	1310	640	830	630	KUBOTA V3300

*

DETTAGLI - DETAILS

CBU Evo



SILENCED
1800 RPM

1 PHASE 60 HZ



MARINER 2800 S

INIEZIONE	RAFFREDDAMENTO	CILINDRATA		POTENZA MAX	REGOLATORE DI GIRI	CONSUMO CARBURANTE A 4/4 DEL CARICO	POTENZA ACUSTICA
		c.c.	n°				
Injection system	Cooling system	Displacement		Maximum Power	Speed Regulator	Fuel consumption 4/4 load	Acoustic power
Système d'injection	Refroidissement	Cylindrée		Puissance maxi	Régulateur de tours	Consommation de carburant 4/4 charge	Puissance acoustique
Inyección	Refrigeración	Desplazamiento		Potencia máxima	Regulador de vueltas	Consumo de combustible 4/4 carga	Potencia acústica
Injektion	Kühlung	Hubraum		Maxi Leistung	Drehzahlregler	Kraftstoffverbrauch bei 4/4 der Belastung	Schalleistung
				hp			dBa @ 7mt
DIRECT	WW	1267	3	14,35	MECHANICAL	2,6	53
DIRECT	WW	1267	3	14,35	MECHANICAL	3,1	53
DIRECT	WW	1642	3	20,4	MECHANICAL	4	54
INDIRECT	WW	1500	3	24,3	MECHANICAL	4,5	52
DIRECT	WW	2190	4	29,4	MECHANICAL	6,2	54
INDIRECT	WW	2197	4	36,5	ELECTRONIC	6,5	51
INDIRECT	WW	2434	4	39,8	ELECTRONIC	6,5	51
DIRECT	WW	3319	4	56	MECHANICAL	8,9	56
INDIRECT	WW	3318	4	47,3	ELECTRONIC	13	56
DIRECT	WW	3319	4	56	MECHANICAL	12,4	56
INDIRECT	WW	3318	4	47,3	ELECTRONIC	13	56



DETTAGLI - DETAILS

VERSIONE APERTA
1500 GIRI

3 FASE 50 HZ



MARINER 2500 T

	POTENZA CA MASSIMA	FREQUENZA	GIRI/MIN	DIMENSIONI (mm)			PESO	MOTORE
	Maximum AC output	Frequency	Rpm	Sizes			Weight	Engine
	Puissance CA maximale	Frequence	Tours/min	Dimensions			Poids	Moteur
	Potencia CA máxima	Frecuencia	Vueltas/min	Dimensiones			Peso	Motor
	Maximale Leistung AC	Frequenz	Drehzahl u/min	Maße			Gewicht	Motor
	3 PHASE							
	400V	Hz		L	W	H	Kg	
MARINER 1050 T	10 KVA	50	1500	764	520	626	255	YANMAR 3TNV80F
MARINER 1450 T	14,1 KVA	50	1500	875	570	664	294	YANMAR 3TNV88
MARINER 2000 T	19,2 KVA	50	1500	1000	570	670	350	YANMAR 4TNV88
MARINER 2500 T	28 KVA	50	1500	1202	590	753	565	YANMAR 4TNV98
MARINER 3000 T	31 KVA	50	1500	1202	590	753	565	YANMAR 4TNV98
MARINER 3400 T	36,2 KVA	50	1500	1202	590	753	565	YANMAR 4TNV98

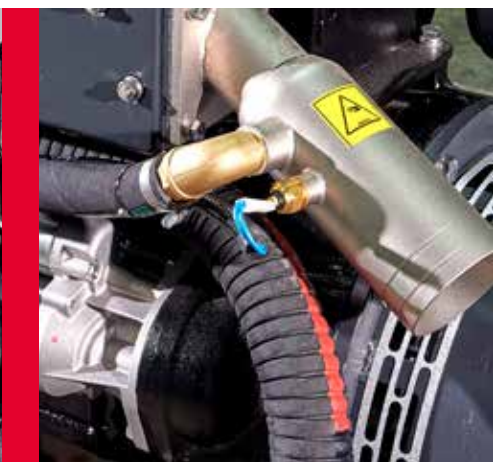
DETTAGLI - DETAILS





MARINER 3400 T

INIEZIONE	RAFFREDDAMENTO	CILINDRATA		POTENZA MAX	REGOLATORE DI GIRI	CONSUMO CARBURANTE A 4/4 DEL CARICO	POTENZA ACUSTICA
Injection system Système d'injection Inyección Injektion	Cooling system Refroidissement Refrigeración Kühlung	Displacement Cylindrée Desplazamiento Hubraum		Maximum Power Puissance maxi Potencia máxima Maxi Leistung	Speed Regulator Régulateur de tours Regulador de vueltas Drehzahlregler	Fuel consumption 4/4 load Consommation de carburant 4/4 charge Consumo de combustible 4/4 carga Kraftstoffverbrauch bei 4/4 der Belastung	Acoustic power Puissance acoustique Potencia acústica Schalleistung
		c.c.	n°	hp			dBa @ 7mt
DIRECT	WW	1267	3	12,74	MECHANICAL	2,9	-
DIRECT	WW	1642	3	18,4	MECHANICAL	4	-
DIRECT	WW	2190	4	24,5	MECHANICAL	5,6	-
DIRECT	WW	3319	4	39	MECHANICAL	8,5	-
DIRECT	WW	3319	4	40	MECHANICAL	8,9	-
DIRECT	WW	3319	4	47	MECHANICAL	10,8	-



DETTAGLI - DETAILS



MARINER 2900 T

	POTENZA CA MASSIMA	FREQUENZA	GIRI/MIN	DIMENSIONI (mm)			PESO	MOTORE
	Maximum AC output	Frequency	Rpm	Sizes			Weight	Engine
	Puissance CA maximale	Frequenze	Tours/min	Dimensions			Poids	Moteur
	Potencia CA máxima	Frecuencia	Vueltas/min	Dimensiones			Peso	Motor
	Maximale Leistung AC	Frequenz	Drehzahl u/min	Maße			Gewicht	Motor
	3 PHASE							
	240-480V	Hz		L	W	H	Kg	
MARINER 1160 T*	11,5 KVA	60	1800	764	520	626	255	YANMAR 3TNV80F
MARINER 1680 T	16,8 KVA	60	1800	875	570	664	294	YANMAR 3TNV88
MARINER 2300 T	23 KVA	60	1800	1000	570	670	350	YANMAR 4TNV88
MARINER 2900 T	29 KVA	60	1800	1202	590	753	565	YANMAR 4TNV98
MARINER 3600 T	37,5 KVA	60	1800	1202	590	753	565	YANMAR 4TNV98
MARINER 4200 T	42,5 KVA	60	1800	1202	590	753	565	YANMAR 4TNV98

* EPA





MARINER 4200 T

INIEZIONE	RAFFREDDAMENTO	CILINDRATA		POTENZA MAX	REGOLATORE DI GIRI	CONSUMO CARBURANTE A 4/4 DEL CARICO	POTENZA ACUSTICA
Injection system Système d'injection Inyección Injektion	Cooling system Refroidissement Refrigeración Kühlung	Displacement Cylindrée Desplazamiento Hubraum		Maximum Power Puissance maxi Potencia máxima Maxi Leistung	Speed Regulator Régulateur de tours Regulador de vueltas Drehzahlregler	Fuel consumption 4/4 load Consommation de carburant 4/4 charge Consumo de combustible 4/4 carga Kraftstoffverbrauch bei 4/4 der Belastung	Acoustic power Puissance acoustique Potencia acústica Schalleistung
		c.c.	n°	hp			dBa @ 7mt
DIRECT	WW	1267	3	14,35	MECHANICAL	3,1	-
DIRECT	WW	1642	3	20,4	MECHANICAL	4	-
DIRECT	WW	2190	4	29,4	MECHANICAL	6,2	-
DIRECT	WW	3319	4	56	MECHANICAL	10,4	-
DIRECT	WW	3319	4	56	MECHANICAL	11,4	-
DIRECT	WW	3319	4	56	MECHANICAL	12,4	-



SILENZIATI
1500 GIRI

3 FASE 50 HZ



MARINER 1050 TS

	POTENZA CA MASSIMA	FREQUENZA	GIRI/MIN	DIMENSIONI (mm)			PESO	MOTORE
	Maximum AC output	Frequency	Rpm	Sizes			Weight	Engine
	Puissance CA maximale	Frequence	Tours/min	Dimensions			Poids	Moteur
	Potencia CA máxima	Frecuencia	Vueltas/min	Dimensiones			Peso	Motor
	Maximale Leistung AC	Frequenz	Drehzahl u/min	Maße			Gewicht	Motor
	3 PHASE							
	400V	Hz		L	W	H	Kg	
MARINER 1050 TS	10 KVA	50	1500	921	581	656	295	YANMAR 3TNV80F
MARINER 1450 TS	14,1 KVA	50	1500	1040	631	694	344	YANMAR 3TNV88
MARINER 2000 TS	19,2 KVA	50	1500	1135	631	694	400	YANMAR 4TNV88
MARINER 2500 TS	28 KVA	50	1500	1295	630	810	625	YANMAR 4TNV98
MARINER 3000 TS	31 KVA	50	1500	1295	630	810	625	YANMAR 4TNV98
MARINER 3400 TS	36,2 KVA	50	1500	1295	630	810	625	YANMAR 4TNV98

DETTAGLI - DETAILS



SILENCED
1500 RPM

3 PHASE 50 HZ



MARINER 3400 TS

INIEZIONE	RAFFREDDAMENTO	CILINDRATA		POTENZA MAX	REGOLATORE DI GIRI	CONSUMO CARBURANTE A 4/4 DEL CARICO	POTENZA ACUSTICA
Injection system Système d'injection Inyección Injektion	Cooling system Refroidissement Refrigeración Kühlung	Displacement Cylindrée Desplazamiento Hubraum		Maximum Power Puissance maxi Potencia máxima Maxi Leistung	Speed Regulator Régulateur de tours Regulador de vueltas Drehzahlregler	Fuel consumption 4/4 load Consommation de carburant 4/4 charge Consumo de combustible 4/4 carga Kraftstoffverbrauch bei 4/4 der Belastung	Acoustic power Puissance acoustique Potencia acústica Schalleistung
		c.c.	n°	hp			dBa @ 7mt
DIRECT	WW	1267	3	12,74	MECHANICAL	2,9	51
DIRECT	WW	1642	3	18,4	MECHANICAL	4	52
DIRECT	WW	2190	4	24,5	MECHANICAL	5,6	52
DIRECT	WW	3319	4	39	MECHANICAL	8,5	54
DIRECT	WW	3319	4	40	MECHANICAL	8,9	54
DIRECT	WW	3319	4	47	MECHANICAL	10,8	54



DETTAGLI - DETAILS

SILENZIATI
1800 GIRI

3 FASE 60 HZ



MARINER 1160 TS

	POTENZA CA MASSIMA	FREQUENZA	GIRI/MIN	DIMENSIONI (mm)			PESO	MOTORE
	Maximum AC output	Frequency	Rpm	Sizes			Weight	Engine
	Puissance CA maximale	Frequence	Tours/min	Dimensions			Poids	Moteur
	Potencia CA máxima	Frecuencia	Vueltas/min	Dimensiones			Peso	Motor
	Maximale Leistung AC	Frequenz	Drehzahl u/min	Maße			Gewicht	Motor
	3 PHASE							
	240-480V	Hz		L	W	H	Kg	
MARINER 1160 TS*	11,5 KVA	60	1800	921	581	656	295	YANMAR 3TNV80F
MARINER 1680 TS	16,8 KVA	60	1800	1040	631	694	344	YANMAR 3TNV88
MARINER 2300 TS	23 KVA	60	1800	1135	631	694	400	YANMAR 4TNV88
MARINER 2900 TS	29 KVA	60	1800	1295	630	810	625	YANMAR 4TNV98
MARINER 3600 TS	37,5 KVA	60	1800	1295	630	810	625	YANMAR 4TNV98
MARINER 4200 TS	42,5 KVA	60	1800	1295	630	810	625	YANMAR 4TNV98

* EPA

DETTAGLI - DETAILS

CBU Evo



SILENCED
1800 RPM

3 PHASE 60 HZ



MARINER 4200 TS

INIEZIONE	RAFFREDDAMENTO	CILINDRATA		POTENZA MAX	REGOLATORE DI GIRI	CONSUMO CARBURANTE A 4/4 DEL CARICO	POTENZA ACUSTICA
Injection system Système d'injection Inyección Injektion	Cooling system Refroidissement Refrigeración Kühlung	Displacement Cylindrée Desplazamiento Hubraum		Maximum Power Puissance maxi Potencia máxima Maxi Leistung	Speed Regulator Régulateur de tours Regulador de vueltas Drehzahlregler	Fuel consumption 4/4 load Consommation de carburant 4/4 charge Consumo de combustible 4/4 carga Kraftstoffverbrauch bei 4/4 der Belastung	Acoustic power Puissance acoustique Potencia acústica Schalleistung
		c.c.	n°	hp			dBa @ 7mt
DIRECT	WW	1267	3	14,35	MECHANICAL	3,1	53
DIRECT	WW	1642	3	20,4	MECHANICAL	4	54
DIRECT	WW	2190	4	29,4	MECHANICAL	6,2	54
DIRECT	WW	3319	4	56	MECHANICAL	10,4	56
DIRECT	WW	3319	4	56	MECHANICAL	11,4	56
DIRECT	WW	3319	4	56	MECHANICAL	12,4	56



DETTAGLI - DETAILS

VERSIONE APERTA
1500 GIRI

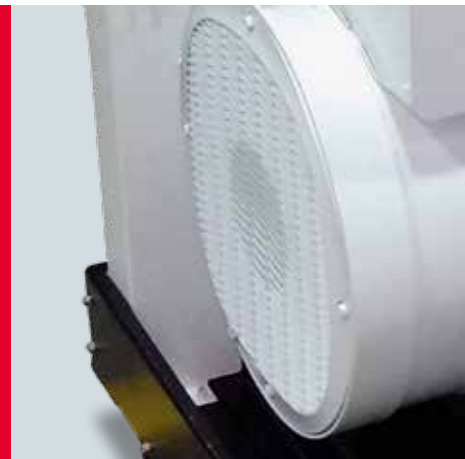
3 FASE 50 HZ



MARINER 45 MT

	POTENZA CA MASSIMA	FREQUENZA	GIRI/MIN	DIMENSIONI (mm)			PESO	MOTORE
	Maximum AC output	Frequency	Rpm	Sizes			Weight	Engine
	Puissance CA maximale	Frequence	Tours/min	Dimensions			Poids	Moteur
	Potencia CA máxima	Frecuencia	Vueltas/min	Dimensiones			Peso	Motor
	Maximale Leistung AC	Frequenz	Drehzahl u/min	Maße			Gewicht	Motor
	3 PHASE							
	400V	Hz		L	W	H	Kg	
MARINER 45 MT	45 KVA	50	1500	1376	855	975	855	PERKINS 1103A-33TG1
MARINER 52 MT	52 KVA	50	1500	1376	855	975	870	PERKINS 1103A-33TG1
MARINER 70 MT	72 KVA	50	1500	1594	893	1005	930	PERKINS 1104A-44TG1
MARINER 88 MT	88 KVA	50	1500	1594	893	1005	950	PERKINS 1104A-44TG2
MARINER 114 MT	114 KVA	50	1500	1960	875	1069	920	PERKINS 1106A-70TG1
MARINER 135 MT	140 KVA	50	1500	1960	875	1069	970	PERKINS 1106A-70TG1

DETTAGLI - DETAILS



OPEN VERSION
1500 RPM

3 PHASE 50 HZ



MARINER 52 MT

INIEZIONE	RAFFREDDAMENTO	CILINDRATA		POTENZA MAX	REGOLATORE DI GIRI	CONSUMO CARBURANTE A 4/4 DEL CARICO	POTENZA ACUSTICA
Injection system Système d'injection Inyección Injektion	Cooling system Refroidissement Refrigeración Kühlung	Displacement Cylindrée Desplazamiento Hubraum		Maximum Power Puissance maxi Potencia máxima Maxi Leistung	Speed Regulator Régulateur de tours Regulador de vueltas Drehzahlregler	Fuel consumption 4/4 load Consommation de carburant 4/4 charge Consumo de combustible 4/4 carga Kraftstoffverbrauch bei 4/4 der Belastung	Acoustic power Puissance acoustique Potencia acústica Schalleistung
		c.c.	n°	hp			dBa @ 7mt
DIRECT	DESIGNED BY MASE GENERATORS	3300	3	61,2	MECHANICAL	10,5	-
DIRECT	DESIGNED BY MASE GENERATORS	3300	3	61,2	MECHANICAL	10,7	-
DIRECT	DESIGNED BY MASE GENERATORS	4400	4	86,2	MECHANICAL	14,8	-
DIRECT	DESIGNED BY MASE GENERATORS	4400	4	96,4	MECHANICAL	18,7	-
DIRECT	DESIGNED BY MASE GENERATORS	7010	6	176	MECHANICAL	29,5	-
DIRECT	DESIGNED BY MASE GENERATORS	7010	6	176	MECHANICAL	30,2	-



DETTAGLI - DETAILS



MARINER 54 MT

	POTENZA CA MASSIMA	FREQUENZA	GIRI/MIN	DIMENSIONI (mm)			PESO	MOTORE
	Maximum AC output	Frequency	Rpm	Sizes			Weight	Engine
	Puissance CA maximale	Frequence	Tours/min	Dimensions			Poids	Moteur
	Potencia CA máxima	Frecuencia	Vueltas/min	Dimensiones			Peso	Motor
	Maximale Leistung AC	Frequenz	Drehzahl u/min	Maße			Gewicht	Motor
	3 PHASE							
	240-480V	Hz		L	W	H	Kg	
MARINER 54 MT	54 KVA	60	1800	1376	855	975	855	PERKINS 1103A-33TG1
MARINER 60 MT	60 KVA	60	1800	1376	855	975	870	PERKINS 1103A-33TG1
MARINER 84 MT	84 KVA	60	1800	1594	893	1005	930	PERKINS 1104A-44TG1
MARINER 100 MT	100 KVA	60	1800	1594	893	1005	950	PERKINS 1104A-44TG2
MARINER 130 MT	130 KVA	60	1800	1960	875	1069	920	PERKINS 1106A-70TG1
MARINER 160 MT	160 KVA	60	1800	1960	875	1069	970	PERKINS 1106A-70TG1

CBU Evo





MARINER 60 MT

INIEZIONE	RAFFREDDAMENTO	CILINDRATA		POTENZA MAX	REGOLATORE DI GIRI	CONSUMO CARBURANTE A 4/4 DEL CARICO	POTENZA ACUSTICA
Injection system Système d'injection Inyección Injektion	Cooling system Refroidissement Refrigeración Kühlung	Displacement Cylindrée Desplazamiento Hubraum		Maximum Power Puissance maxi Potencia máxima Maxi Leistung	Speed Regulator Régulateur de tours Regulador de vueltas Drehzahlregler	Fuel consumption 4/4 load Consommation de carburant 4/4 charge Consumo de combustible 4/4 carga Kraftstoffverbrauch bei 4/4 der Belastung	Acoustic power Puissance acoustique Potencia acústica Schalleistung
		c.c.	n°	hp			dBa @ 7mt
DIRECT	DESIGNED BY MASE GENERATORS	3300	3	72,3	MECHANICAL	12,7	-
DIRECT	DESIGNED BY MASE GENERATORS	3300	3	72,3	MECHANICAL	12,9	-
DIRECT	DESIGNED BY MASE GENERATORS	4400	4	101,2	MECHANICAL	17,7	-
DIRECT	DESIGNED BY MASE GENERATORS	4400	4	109,9	MECHANICAL	22,3	-
DIRECT	DESIGNED BY MASE GENERATORS	7010	6	199	MECHANICAL	34,5	-
DIRECT	DESIGNED BY MASE GENERATORS	7010	6	199	MECHANICAL	35,2	-



SILENZIATI
1500 GIRI

3 FASE 50 HZ



MARINER 52 MTS

	POTENZA CA MASSIMA	FREQUENZA	GIRI/MIN	DIMENSIONI (mm)			PESO	MOTORE
	Maximum AC output	Frequency	Rpm	Sizes			Weight	Engine
	Puissance CA maximale	Frequence	Tours/min	Dimensions			Poids	Moteur
	Potencia CA máxima	Frecuencia	Vueltas/min	Dimensiones			Peso	Motor
	Maximale Leistung AC	Frequenz	Drehzahl u/min	Maße			Gewicht	Motor
	3 PHASE							
	400V	Hz		L	W	H	Kg	
MARINER 45 MTS	45 KVA	50	1500	1600	935	1085	925	PERKINS 1103A-33TG1
MARINER 52 MTS	52 KVA	50	1500	1600	935	1085	940	PERKINS 1103A-33TG1
MARINER 70 MTS	72 KVA	50	1500	1770	935	1085	1000	PERKINS 1104A-44TG1
MARINER 88 MTS	88 KVA	50	1500	1770	935	1085	1050	PERKINS 1104A-44TG2
MARINER 114 MTS	114 KVA	50	1500	2110	875	1130	1100	PERKINS 1106A-70TG1
MARINER 135 MTS	140 KVA	50	1500	2110	875	1130	1150	PERKINS 1106A-70TG1

DETTAGLI - DETAILS



SILENCED
1500 RPM

3 PHASE 50 HZ



MARINER 70 MTS

INIEZIONE	RAFFREDDAMENTO	CILINDRATA		POTENZA MAX	REGOLATORE DI GIRI	CONSUMO CARBURANTE A 4/4 DEL CARICO	POTENZA ACUSTICA
Injection system Système d'injection Inyección Injektion	Cooling system Refroidissement Refrigeración Kühlung	Displacement Cylindrée Desplazamiento Hubraum		Maximum Power Puissance maxi Potencia máxima Maxi Leistung	Speed Regulator Régulateur de tours Regulador de vueltas Drehzahlregler	Fuel consumption 4/4 load Consommation de carburant 4/4 charge Consumo de combustible 4/4 carga Kraftstoffverbrauch bei 4/4 der Belastung	Acoustic power Puissance acoustique Potencia acústica Schalleistung
		c.c.	n°	hp			dBa @ 7mt
DIRECT	DESIGNED BY MASE GENERATORS	3300	3	61,2	MECHANICAL	10,5	58
DIRECT	DESIGNED BY MASE GENERATORS	3300	3	61,2	MECHANICAL	10,7	58
DIRECT	DESIGNED BY MASE GENERATORS	4400	4	86,2	MECHANICAL	14,8	58
DIRECT	DESIGNED BY MASE GENERATORS	4400	4	96,4	MECHANICAL	18,7	58
DIRECT	DESIGNED BY MASE GENERATORS	7010	6	176	MECHANICAL	29,5	60
DIRECT	DESIGNED BY MASE GENERATORS	7010	6	176	MECHANICAL	30,2	60



DETTAGLI - DETAILS

SILENZIATI
1800 GIRI

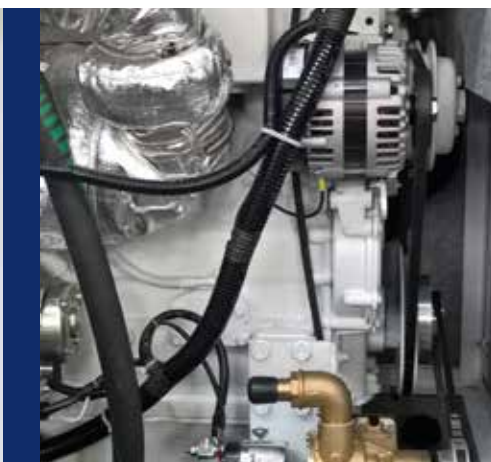
3 FASE 60 HZ



MARINER 60 MTS

	POTENZA CA MASSIMA	FREQUENZA	GIRI/MIN	DIMENSIONI (mm)			PESO	MOTORE
	Maximum AC output	Frequency	Rpm	Sizes			Weight	Engine
	Puissance CA maximale	Frequence	Tours/min	Dimensions			Poids	Moteur
	Potencia CA máxima	Frecuencia	Vueltas/min	Dimensiones			Peso	Motor
	Maximale Leistung AC	Frequenz	Drehzahl u/min	Maße			Gewicht	Motor
	3 PHASE							
	240-480V	Hz		L	W	H	Kg	
MARINER 54 MTS	54 KVA	60	1800	1600	935	1085	925	PERKINS 1103A-33TG1
MARINER 60 MTS	60 KVA	60	1800	1600	935	1085	940	PERKINS 1103A-33TG1
MARINER 84 MTS	84 KVA	60	1800	1770	935	1085	1000	PERKINS 1104A-44TG1
MARINER 100 MTS	100 KVA	60	1800	1770	935	1085	1050	PERKINS 1104A-44TG2
MARINER 130 MTS	130 KVA	60	1800	2110	875	1130	1100	PERKINS 1106A-70TG1
MARINER 160 MTS	160 KVA	60	1800	2110	875	1130	1150	PERKINS 1106A-70TG1

DETTAGLI - DETAILS



SILENCED
1800 RPM

3 PHASE 60 HZ



MARINER 84 MTS

INIEZIONE	RAFFREDDAMENTO	CILINDRATA		POTENZA MAX	REGOLATORE DI GIRI	CONSUMO CARBURANTE A 4/4 DEL CARICO	POTENZA ACUSTICA
Injection system Système d'injection Inyección Injektion	Cooling system Refroidissement Refrigeración Kühlung	Displacement Cylindrée Desplazamiento Hubraum		Maximum Power Puissance maxi Potencia máxima Maxi Leistung	Speed Regulator Régulateur de tours Regulador de vueltas Drehzahlregler	Fuel consumption 4/4 load Consommation de carburant 4/4 charge Consumo de combustible 4/4 carga Kraftstoffverbrauch bei 4/4 der Belastung	Acoustic power Puissance acoustique Potencia acústica Schalleistung
		c.c.	n°	hp			dBa @ 7mt
DIRECT	DESIGNED BY MASE GENERATORS	3300	3	72,3	MECHANICAL	12,7	59
DIRECT	DESIGNED BY MASE GENERATORS	3300	3	72,3	MECHANICAL	12,9	59
DIRECT	DESIGNED BY MASE GENERATORS	4400	4	101,2	MECHANICAL	17,7	59
DIRECT	DESIGNED BY MASE GENERATORS	4400	4	109,9	MECHANICAL	22,3	60
DIRECT	DESIGNED BY MASE GENERATORS	7010	6	199	MECHANICAL	34,5	61
DIRECT	DESIGNED BY MASE GENERATORS	7010	6	199	MECHANICAL	35,2	61



DETTAGLI - DETAILS

VERSIONE APERTA
1500 GIRI

3 FASE 50 HZ



MARINER 50 T

	POTENZA CA MASSIMA	FREQUENZA	GIRI/MIN	DIMENSIONI (mm)			PESO	MOTORE
	Maximum AC output	Frequency	Rpm	Sizes			Weight	Engine
	Puissance CA maximale	Frequence	Tours/min	Dimensions			Poids	Moteur
	Potencia CA máxima	Frecuencia	Vueltas/min	Dimensiones			Peso	Motor
	Maximale Leistung AC	Frequenz	Drehzahl u/min	Maße			Gewicht	Motor
	3 PHASE							
	400V	Hz		L	W	H	Kg	
MARINER 44 T	44 KVA	50	1500	1665	880	980	870	J. DEERE 4045DFM70
MARINER 50 T	50 KVA	50	1500	1665	880	980	910	J. DEERE 4045TFM50
MARINER 66 T	66 KVA	50	1500	1665	880	980	910	J. DEERE 4045TFM50
MARINER 80 T	87,5 KVA	50	1500	1980	930	1300	950	J. DEERE 6068TFM50
MARINER 100 T	103 KVA	50	1500	1980	930	1300	970	J. DEERE 6068TFM50
MARINER 125 T	138 KVA	50	1500	2050	930	1300	1000	J. DEERE 6068AFM85
MARINER 150 T	160 KVA	50	1500	2050	930	1300	1030	J. DEERE 6068AFM85
MARINER 180 T	186 KVA	50	1500	2510	1000	1300	1300	J. DEERE 6068SFM85

DETTAGLI - DETAILS



OPEN VERSION
1500 RPM

3 PHASE 50 HZ



MARINER 66 T

INIEZIONE	RAFFREDDAMENTO	CILINDRATA		POTENZA MAX	REGOLATORE DI GIRI	CONSUMO CARBURANTE A 4/4 DEL CARICO	POTENZA ACUSTICA
Injection system	Cooling system	Displacement		Maximum Power	Speed Regulator	Fuel consumption 4/4 load	Acoustic power
Système d'injection	Refroidissement	Cylindrée		Puissance maxi	Régulateur de tours	Consommation de carburant 4/4 charge	Puissance acoustique
Inyección	Refrigeración	Desplazamiento		Potencia máxima	Regulador de vueltas	Consumo de combustible 4/4 carga	Potencia acústica
Injektion	Kühlung	Hubraum		Maxi Leistung	Drehzahlregler	Kraftstoffverbrauch bei 4/4 der Belastung	Schalleistung
		c.c.	n°	hp			dBa @ 7mt
DIRECT	WW	4500	4	54	MECHANICAL	11,4	-
DIRECT	WW	4500	4	76	MECHANICAL	14,4	-
DIRECT	WW	4500	4	76	MECHANICAL	15	-
DIRECT	WW	6800	6	119	MECHANICAL	23,8	-
DIRECT	WW	6800	6	119	MECHANICAL	23	-
DIRECT	WW	6800	6	186	ELECTRONIC	32	-
DIRECT	WW	6800	6	186	ELECTRONIC	35	-
DIRECT	WW	9000	6	226	ELECTRONIC	41	-



DETTAGLI - DETAILS

VERSIONE APERTA
1800 GIRI

3 FASE 60 HZ



MARINER 61 T

	POTENZA CA MASSIMA	FREQUENZA	GIRI/MIN	DIMENSIONI (mm)			PESO	MOTORE
	Maximum AC output	Frequency	Rpm	Sizes			Weight	Engine
	Puissance CA maximale	Frequence	Tours/min	Dimensions			Poids	Moteur
	Potencia CA máxima	Frecuencia	Vueltas/min	Dimensiones			Peso	Motor
	Maximale Leistung AC	Frequenz	Drehzahl u/min	Maße			Gewicht	Motor
	3 PHASE							
	240-480V	Hz		L	W	H	Kg	
MARINER 53 T	53 KVA	60	1800	1665	880	980	870	J. DEERE 4045DFM70
MARINER 61 T	61 KVA	60	1800	1665	880	980	910	J. DEERE 4045TFM50
MARINER 84 T	84 KVA	60	1800	1665	880	980	910	J. DEERE 4045TFM50
MARINER 110 T*	110 KVA	60	1800	1980	930	1300	950	J. DEERE 6068TFM50
MARINER 134 T*	134 KVA	60	1800	1980	930	1300	970	J. DEERE 6068TFM50
MARINER 150 T*	150 KVA	60	1800	2050	930	1300	1000	J. DEERE 6068AFM85
MARINER 176 T*	176 KVA	60	1800	2050	930	1300	1030	J. DEERE 6068AFM85
MARINER 190 T*	190 KVA	60	1800	2510	1000	1300	1300	J. DEERE 6068SFM85

* EPA

DETTAGLI - DETAILS



OPEN VERSION
1800 RPM

3 PHASE 60 HZ



MARINER 84 T

INIEZIONE	RAFFREDDAMENTO	CILINDRATA		POTENZA MAX	REGOLATORE DI GIRI	CONSUMO CARBURANTE A 4/4 DEL CARICO	POTENZA ACUSTICA
Injection system Système d'injection Inyección Injektion	Cooling system Refroidissement Refrigeración Kühlung	Displacement Cylindrée Desplazamiento Hubraum		Maximum Power Puissance maxi Potencia máxima Maxi Leistung	Speed Regulator Régulateur de tours Regulador de vueltas Drehzahlregler	Fuel consumption 4/4 load Consommation de carburant 4/4 charge Consumo de combustible 4/4 carga Kraftstoffverbrauch bei 4/4 der Belastung	Acoustic power Puissance acoustique Potencia acústica Schalleistung
		c.c.	n°	hp			dBa @ 7mt
DIRECT	W/W	4500	4	62	MECHANICAL	12	-
DIRECT	W/W	4500	4	95	MECHANICAL	16	-
DIRECT	W/W	4500	4	99	ELECTRONIC	19	-
DIRECT	W/W	4500	4	148	ELECTRONIC	25	-
DIRECT	W/W	4500	4	148	ELECTRONIC	28	-
DIRECT	W/W	6800	6	223	ELECTRONIC	35	-
DIRECT	W/W	6800	6	223	ELECTRONIC	38,5	-
DIRECT	W/W	6800	6	223	ELECTRONIC	45	-



DETTAGLI - DETAILS

SILENZIATI
1500 GIRI

3 FASE 50 HZ



MARINER 50 TS

	POTENZA CA MASSIMA	FREQUENZA	GIRI/MIN	DIMENSIONI (mm)			PESO	MOTORE
	Maximum AC output	Frequency	Rpm	Sizes			Weight	Engine
	Puissance CA maximale	Frequence	Tours/min	Dimensions			Poids	Moteur
	Potencia CA máxima	Frecuencia	Vueltas/min	Dimensiones			Peso	Motor
	Maximale Leistung AC	Frequenz	Drehzahl u/min	Maße			Gewicht	Motor
	3 PHASE							
	400V	Hz		L	W	H	Kg	
MARINER 44 TS	44 KVA	50	1500	1800	960	1040	940	J. DEERE 4045DFM70
MARINER 50 TS	50 KVA	50	1500	1800	960	1040	980	J. DEERE 4045TFM50
MARINER 66 TS	66 KVA	50	1500	1800	960	1040	990	J. DEERE 4045TFM50
MARINER 80 TS	87,5 KVA	50	1500	2000	950	1100	1100	J. DEERE 6068TFM50
MARINER 100 TS	103 KVA	50	1500	2000	950	1100	1150	J. DEERE 6068TFM50
MARINER 125 TS	138 KVA	50	1500	2150	980	1200	1190	J. DEERE 6068AFM85
MARINER 150 TS	160 KVA	50	1500	2150	980	1200	1240	J. DEERE 6068AFM85
MARINER 180 TS	186 KVA	50	1500	2650	1000	1250	1400	J. DEERE 6068SFM85

DETTAGLI - DETAILS



SILENCED
1500 RPM

3 PHASE 50 HZ



MARINER 66 TS

INIEZIONE	RAFFREDDAMENTO	CILINDRATA		POTENZA MAX	REGOLATORE DI GIRI	CONSUMO CARBURANTE A 4/4 DEL CARICO	POTENZA ACUSTICA
Injection system Système d'injection Inyección Injektion	Cooling system Refroidissement Refrigeración Kühlung	Displacement Cylindrée Desplazamiento Hubraum		Maximum Power Puissance maxi Potencia máxima Maxi Leistung	Speed Regulator Régulateur de tours Regulador de vueltas Drehzahlregler	Fuel consumption 4/4 load Consommation de carburant 4/4 charge Consumo de combustible 4/4 carga Kraftstoffverbrauch bei 4/4 der Belastung	Acoustic power Puissance acoustique Potencia acústica Schalleistung
		c.c.	n°	hp			dBa @ 7mt
DIRECT	WW	4500	4	54	MECHANICAL	11,4	58
DIRECT	WW	4500	4	76	MECHANICAL	14,4	58
DIRECT	WW	4500	4	76	MECHANICAL	15	58
DIRECT	WW	6800	6	119	MECHANICAL	23,8	58
DIRECT	WW	6800	6	119	MECHANICAL	23	61
DIRECT	WW	6800	6	186	ELECTRONIC	32	61
DIRECT	WW	6800	6	186	ELECTRONIC	35	62
DIRECT	WW	9000	6	261	ELECTRONIC	41	62



DETTAGLI - DETAILS

SILENZIATI
1800 GIRI

3 FASE 60 HZ



MARINER 61 TS

	POTENZA CA MASSIMA	FREQUENZA	GIRI/MIN	DIMENSIONI (mm)			PESO	MOTORE
	Maximum AC output	Frequency	Rpm	Sizes			Weight	Engine
	Puissance CA maximale	Frequence	Tours/min	Dimensions			Poids	Moteur
	Potencia CA máxima	Frecuencia	Vueltas/min	Dimensiones			Peso	Motor
	Maximale Leistung AC	Frequenz	Drehzahl u/min	Maße			Gewicht	Motor
	3 PHASE			L	W	H		
	240-480V	Hz					Kg	
MARINER 53 TS	53 KVA	60	1800	1800	960	1040	940	J. DEERE 4045DFM70
MARINER 61 TS	61 KVA	60	1800	1800	960	1040	980	J. DEERE 4045TFM50
MARINER 84 TS	84 KVA	60	1800	1800	960	1040	990	J. DEERE 4045TFM50
MARINER 110 TS*	110 KVA	60	1800	2000	950	1100	1100	J. DEERE 6068TFM50
MARINER 134 TS*	134 KVA	60	1800	2000	950	1100	1150	J. DEERE 6068TFM50
MARINER 150 TS*	150 KVA	60	1800	2150	980	1200	1190	J. DEERE 6068AFM85
MARINER 176 TS*	176 KVA	60	1800	2150	980	1200	1240	J. DEERE 6068AFM85
MARINER 190 TS*	190 KVA	60	1800	2650	1000	1250	1400	J. DEERE 6068SFM85

*  

DETTAGLI - DETAILS



SILENCED
1800 RPM

3 PHASE 60 HZ



MARINER 84 TS

INIEZIONE	RAFFREDDAMENTO	CILINDRATA		POTENZA MAX	REGOLATORE DI GIRI	CONSUMO CARBURANTE A 4/4 DEL CARICO	POTENZA ACUSTICA
Injection system Système d'injection Inyección Injektion	Cooling system Refroidissement Refrigeración Kühlung	Displacement Cylindrée Desplazamiento Hubraum		Maximum Power Puissance maxi Potencia máxima Maxi Leistung	Speed Regulator Régulateur de tours Regulador de vueltas Drehzahlregler	Fuel consumption 4/4 load Consommation de carburant 4/4 charge Consumo de combustible 4/4 carga Kraftstoffverbrauch bei 4/4 der Belastung	Acoustic power Puissance acoustique Potencia acústica Schalleistung
		c.c.	n°	hp			dba @ 7mt
DIRECT	WW	4500	4	62	MECHANICAL	12	60
DIRECT	WW	4500	4	95	MECHANICAL	16	60
DIRECT	WW	4500	4	99	ELECTRONIC	19	60
DIRECT	WW	4500	4	148	ELECTRONIC	25	62
DIRECT	WW	4500	4	148	ELECTRONIC	28	62
DIRECT	WW	6800	6	223	ELECTRONIC	35	63
DIRECT	WW	6800	6	223	ELECTRONIC	38,5	63
DIRECT	WW	6800	6	223	ELECTRONIC	45	63



DETTAGLI - DETAILS

Quadri di comando

Control panel / Panneau de contrôle



Il modulo CBU IN gestisce i controlli e i comandi del generatore. L'ampio display e i pulsanti di comando ne permettono una facile lettura ed utilizzo. / *The CBU IN device controls and drives the genset. A large display and the control push-buttons allow an easy use and monitoring of the unit.*

Informazioni Display / Display information

- Avviamento Manuale / Manual start
- Tensione Vac / Vac Voltage
- Frequenza Hz / Frequency Hz
- Numero di giri motore rpm / Engine rpm
- Contatore / Hourmeter
- Tensione Batteria Generatore / Mase battery voltage

Technology



Il modulo CBU IL9 gestisce i controlli e i comandi del generatore. L'ampio display e i pulsanti di comando ne permettono una facile lettura ed utilizzo.

CBU IL9 device controls and drives the genset. A large display and the control push-buttons allow an easy monitoring and use of the unit.

Informazioni Display / Display information

- Avviamento Manuale / Manual start
- Tensione Vac / Vac Voltage
- Frequenza Hz / Frequency Hz
- Potenza erogata / Power
- Corrente prelevata / Amperage
- Numero di giri motore / Engine rpm
- Contatore / Hourmeter
- Tensione Batteria Generatore / Mase battery voltage
- Pressione Olio / Engine oil pressure
- Allarme e Preallarme Bassa Pressione Olio / Low oil pressure alarm
- Temperatura Motore / Engine temperature
- Preriscaldamento Motore / Engine pre-heating
- Allarme e Preallarme Alta Temperatura Motore / High engine temp warning and shutdown alarm
- Allarme e Preallarme Alta Temperatura Alternatore / High alternator temp warning and shutdown alarm
- Allarme avaria carica batteria / Alternator battery charger failure alarm

/ Panel de control / Schalttafel

- Pressione Olio / Engine oil pressure
- Allarme e Preallarme Bassa Pressione Olio / Low oil pressure alarm
- Temperatura Motore / Engine temperature
- Preriscaldamento Motore / Engine pre-heating
- Allarme e Preallarme Alta Temperatura Motore High engine temp warning and shutdown alarm
- Allarme e Preallarme Alta Temperatura Alternatore / High alternator temp warning and shutdown alarm
- Visualizzazione allarmi di arresto / Alarms history
- Avviso manutenzione periodica / Maintenance warning

for your...

- Allarme malfunzionamento inverter / Inverter failure alarm
- Protezione sovraccarico, cortocircuito, bassa ed alta tensione, bassa ed alta frequenza, alti e bassi giri motore / Protection alarm for Overload, short circuit, high and low voltage, high and low frequency, high and low rpm
- Visualizzazione allarmi di arresto / Alarms history
- Avviso manutenzione periodica / Maintenance warning

Altre caratteristiche / Other features

- Comunicazione diretta con ECU tramite linea CAN Direct / ECU communication via CAN line
- Possibilità di disabilitare le protezioni (funzionamento in emergenza) / Possibility to disable all protections (emergency mode operation)
- Avviamento automatico per basso livello di tensione batteria / Automatic start for low battery voltage level
- Avviamento/arresto a distanza con interruttore (modalità AUT) / Possibility for a Start/Stop remote switch (AUT mode)
- Possibilità di installazione di più moduli remoti / Possibility to have multiple remote devices

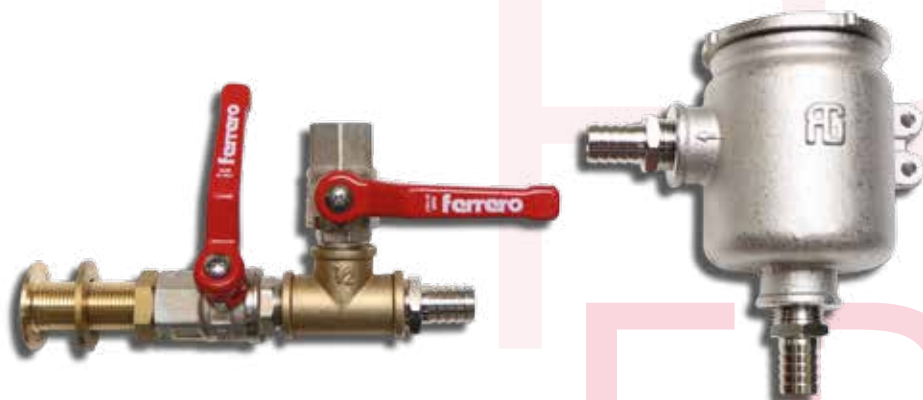


Pannello avviamento a distanza
Remote control panel

- Zero power mode
- Ingressi/Uscite comandi e controlli disponibili
Inlets/Outlets controls available
- Ingresso CAN con protocollo J1939 / CAN inlet by J1939 protocol
- Uscita cumulativo allarmi / General alarm outlet
- Uscita RUN / RUN outlet
- Uscita Ready / Ready outlet
- Uscita AUX programmabile / AUX outlet programmable

Accessori

Optionals / Options / Accesorios opcionale



Kit di filtraggio

Filter kit / Kit de filtrage
Kit de filtración / Filterkit

Per tutti i modelli

For all models
Pour tous les modèles
Para todos los modelos
Für alle Modelle

Details for



Kit di scarico con separatore

Exhaust kit with separator / Kit d'échappement
avec separator / Kit de descargue con separador
/ Auspuffkit mit Separator

Per tutti i modelli

For all models / Pour tous les modèles
Para todos los modelos / Für alle Modelle



Kit di scarico

Exhaust kit / Kit d'échappement
Kit de descargue / Auspuffkit

Per tutti i modelli

For all models / Pour tous les modèles
Para todos los modelos / Für alle Modelle



Antisifone

Siphon break / soupape anti-siphon
Válvula anti-sifón / Belüftungsventil

Per tutti i modelli

For all models
Pour tous les modèles
Para todos los modelos
Für alle Modelle

your...



Separatore e marmitta gensep

Separator and exhaust advice gensep
Separateur et echappement du generateur
gensep / Separador y silenciador / Separator und
Auspuff gensep

Per tutti i modelli

For all models / Pour tous les modèles
Para todos los modelos / Für alle Modelle

ALTRI OPTIONAL

Kit poli isolati

Insulated two poles kit / Kit pôles isolés / Kit dos polos
aislados
Kit isolierten Pols

Kit manutenzione ordinaria

Ordinary maintenance kit
Kit manutention ordinaire
Kit de mantenimiento ordinario Ordentliches Wartungskit

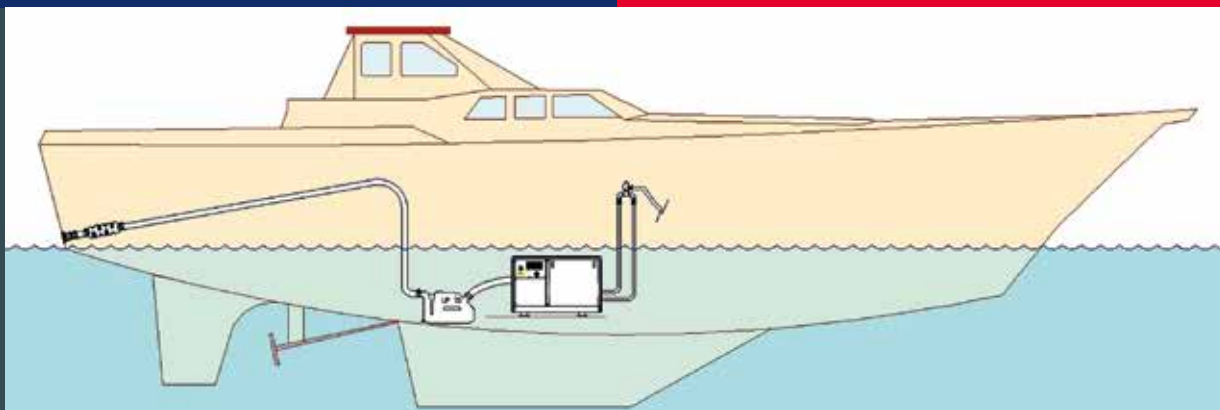
Collaudo RINA su richiesta

Rina test on request
Homologation Rina sur demande
Pruebas Rina a petición
Rina test auf Befragen



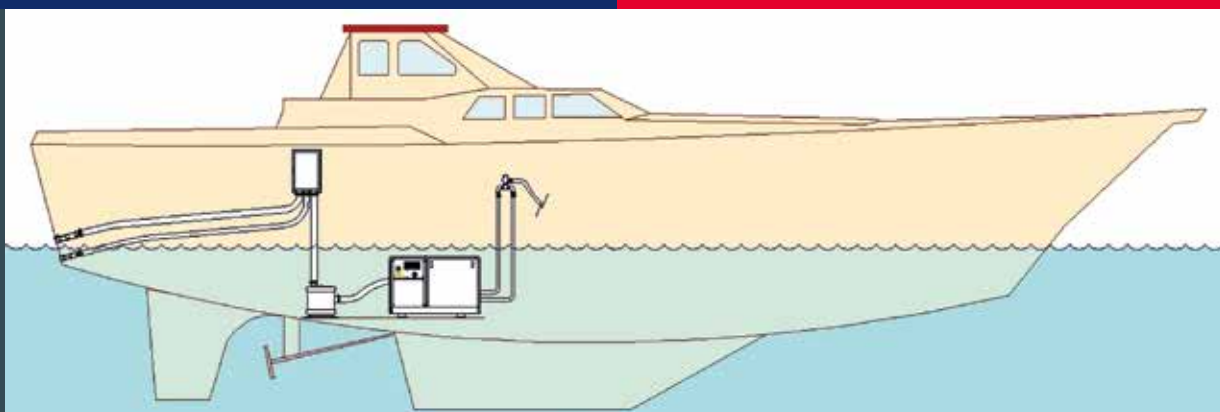
I Installazione

Installation / Installation / Instalación / Anlage



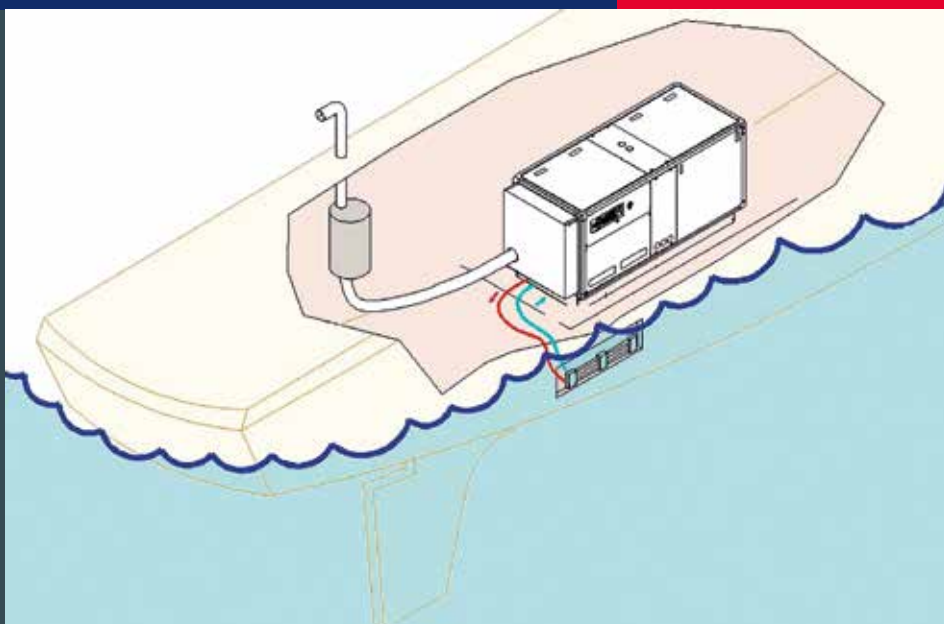
Tipica installazione di gruppo elettrogeno sotto a linea di galleggiamento.

Typical installation of generator under the waterline.



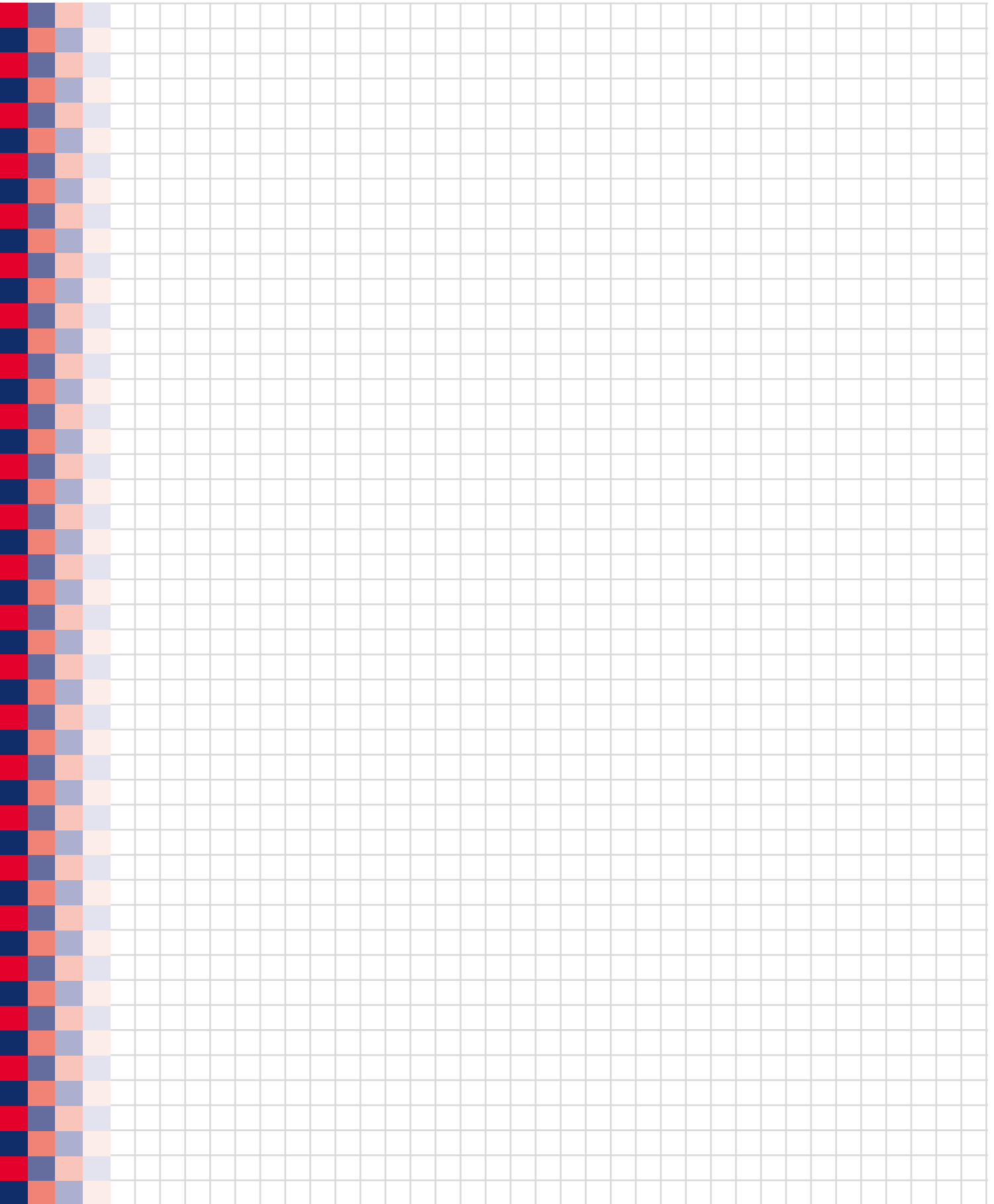
Tipica installazione di gruppo elettrogeno con separatore acqua/gas.

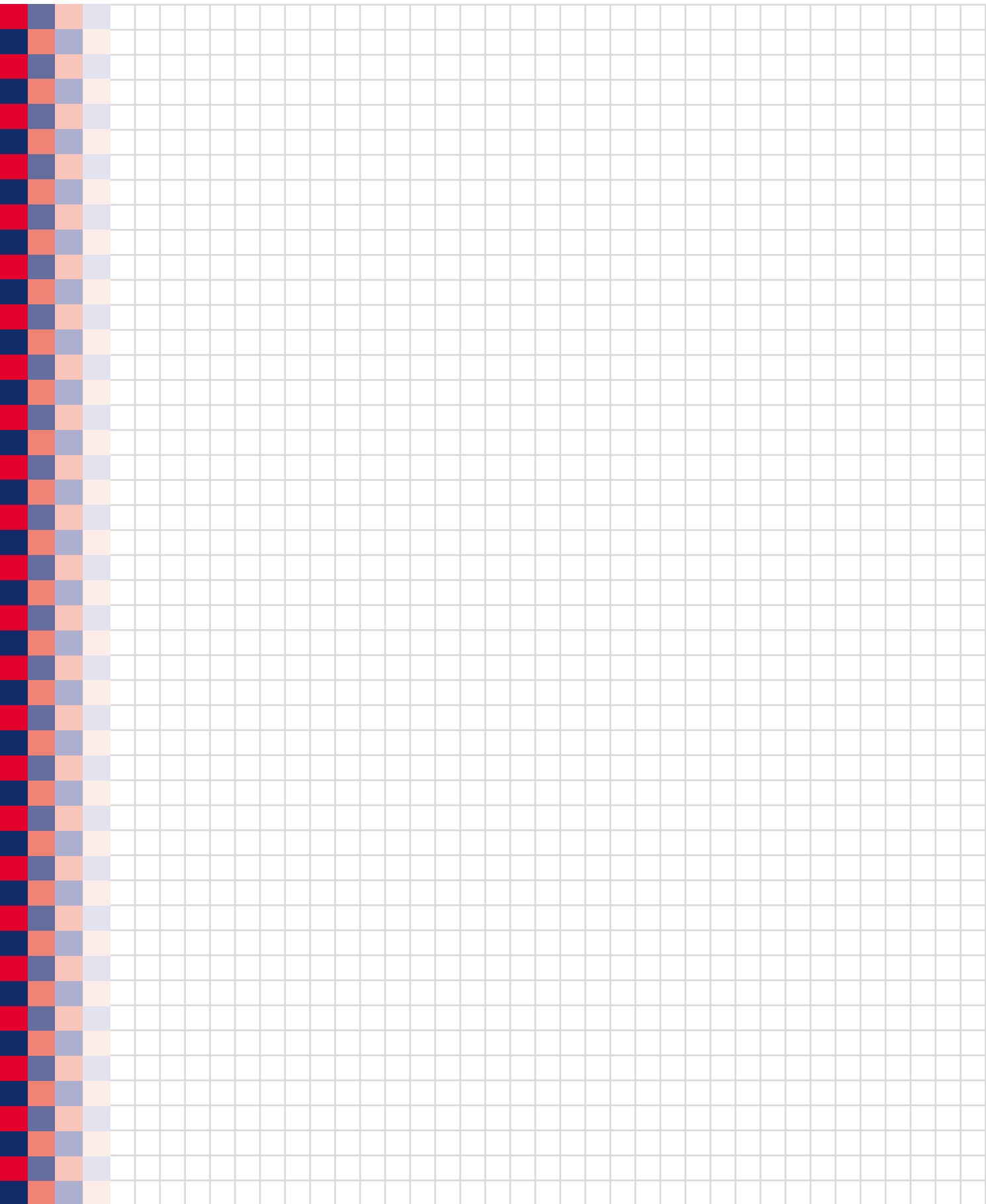
Typical installation of generator with water/gas separator.

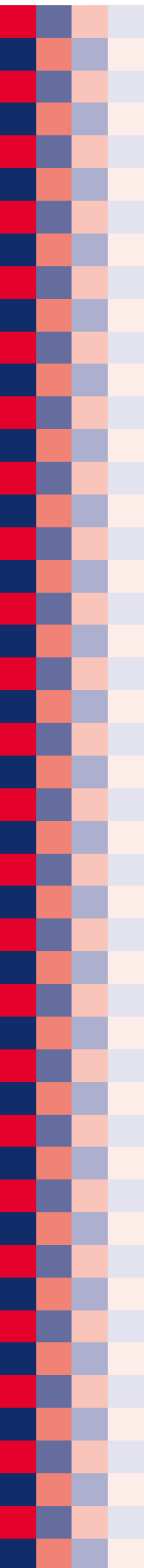


Installazione di gruppo elettrogeno con sistema di raffreddamento in chiglia e scarico a secco.

Installation of generator with keel cooled system and dry exhaust.







Lined area for taking notes, consisting of multiple horizontal gray lines spaced evenly down the page.

mase
GENERATORS
Believing in change.



Mase Generators spa
Via Tortona, 345
47522 - Cesena (FC)
Tel. +39 0547 354311
www.masegenerators.com
commercial@masegenerators.com